

REDMOND

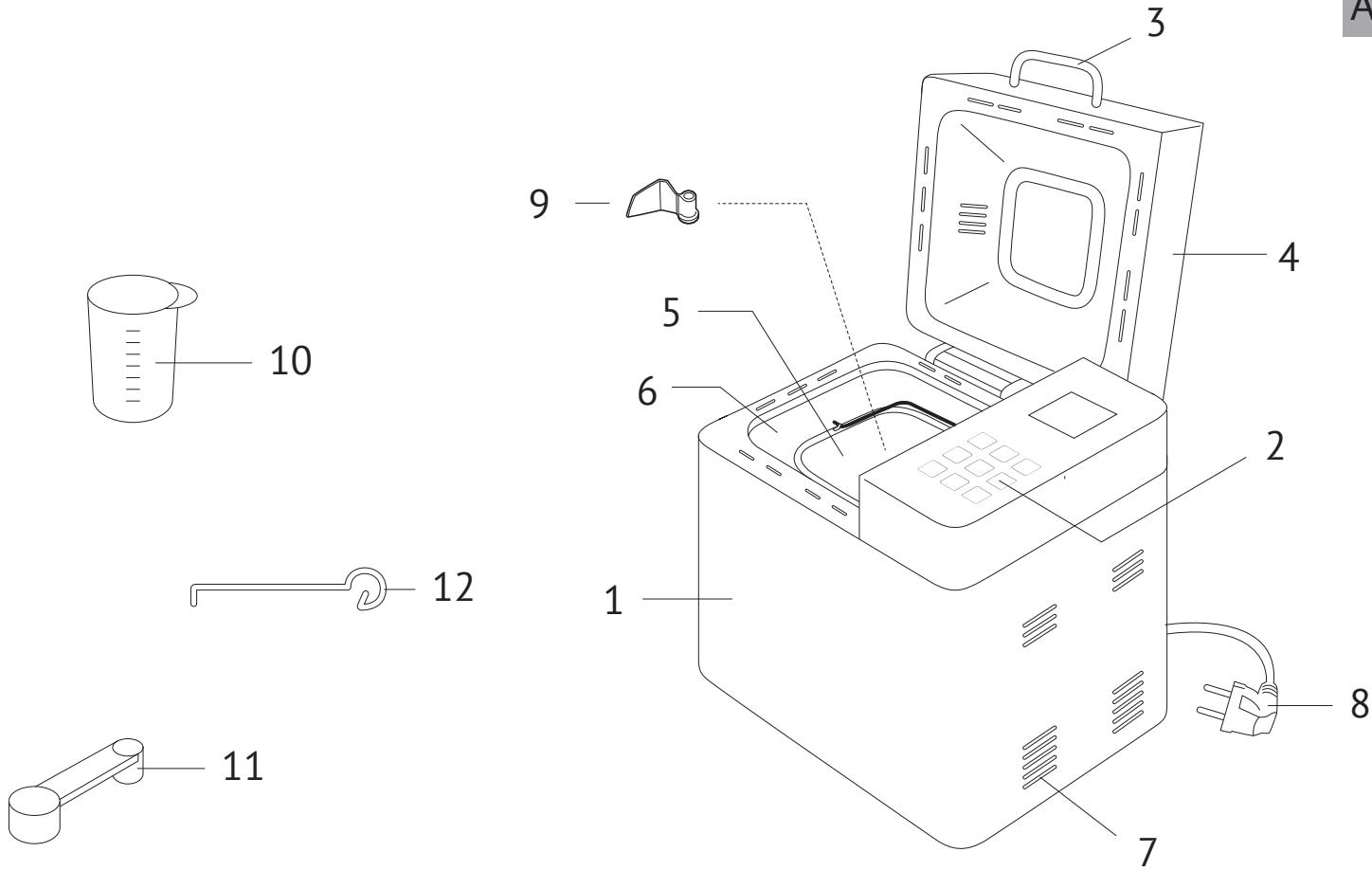
Хлебопечь
SkyBaker RBM-CBM1929S



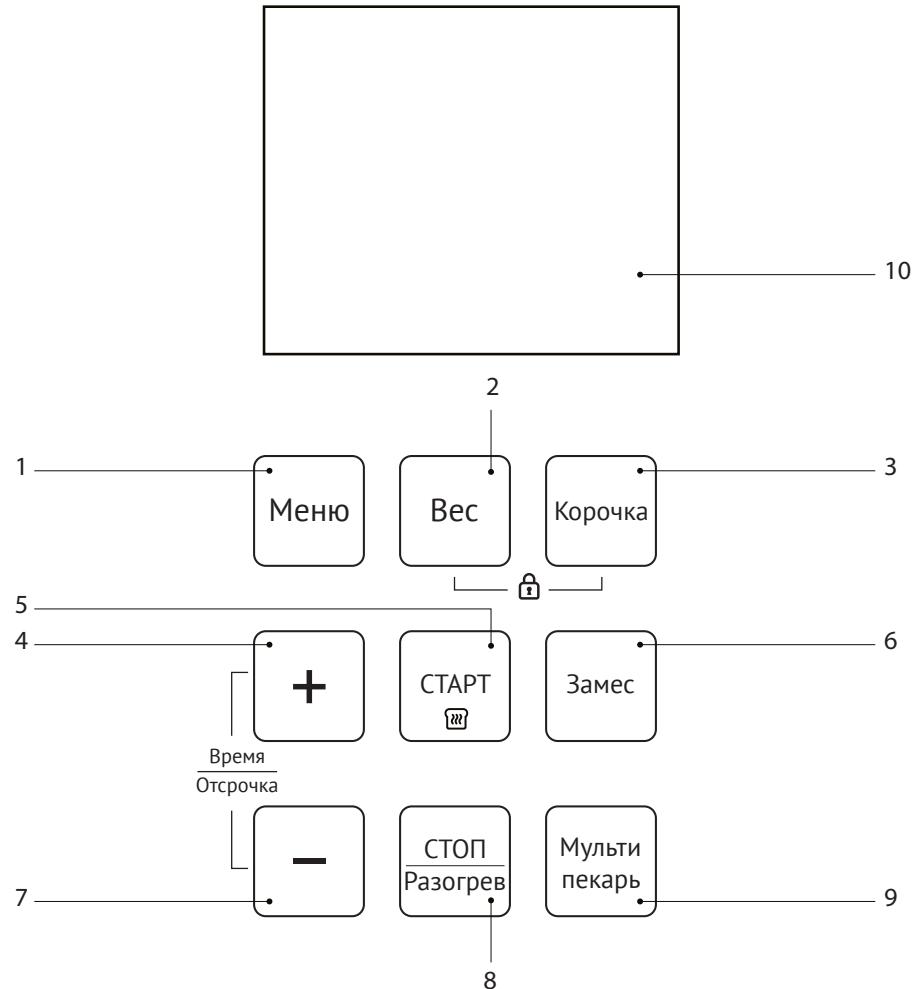
Руководство по эксплуатации

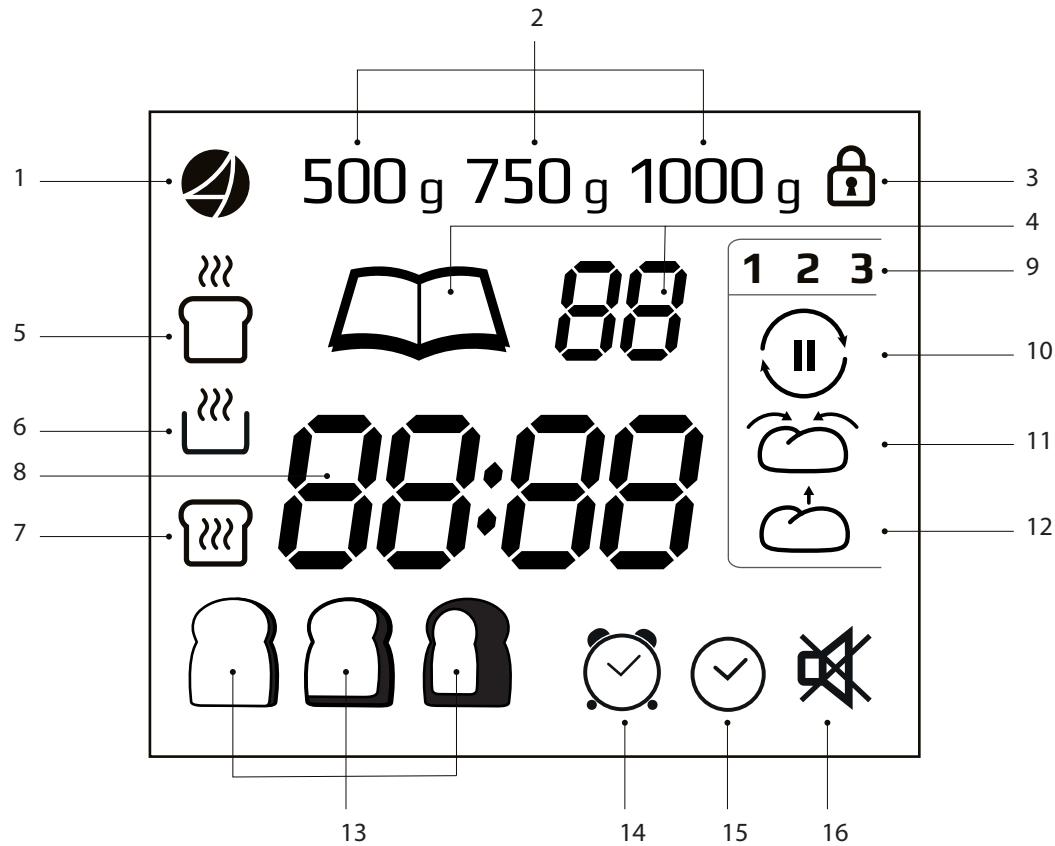
RUS	6
UKR	15
KAZ	23
ROU	31

A1



A2





СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики	7
Программы.....	7
Функции.....	8
Комплектация	8
Устройство модели.....	8
Панель управления	8
Дисплей.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	9
Технология Ready for Sky	9
Порядок действий для настройки удаленного доступа к приборам через приложение R4S Gateway	9
Энергонезависимая память	9
Отключение звуковых сигналов.....	9
Блокировка панели управления.....	10
Настройка времени приготовления.....	10
Функция отсрочки старта.....	10
Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев).....	10
Функция разогрева.....	10
Общий порядок действий при использовании автоматических программ приготовления	10
Извлечение готового хлеба	11
Программа «МУЛЬТИПЕКАРЬ»	11
Сводная таблица программ приготовления (заводские установки)	12
Возможные причины неудовлетворительных результатов выпечки	13
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	13
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Хлебопечь REDMOND SkyBaker RBM-CBM1929S – современный многофункциональный прибор для приготовления пищи с технологией дистанционного управления с мобильного устройства Ready for Sky.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используйте удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.

STOP *ВНИМАНИЕ! Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP *ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	SkyBaker RBM-CBM1929S
Мощность.....	550 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Материал корпуса	нержавеющая сталь / пластик / термостойкое стекло
Покрытие формы для выпечки.....	антипригарное керамическое
Панель управления.....	сенсорная
Дисплей.....	ЖК
Тип управления	электронный, дистанционный (Ready for Sky)
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка устройств:	
Android	4.3 Jelly Bean или выше
iOS.....	8.0 или выше
Энергонезависимая память	10 минут
Габаритные размеры.....	369 × 267 × 306 мм
Вес нетто.....	5,3 кг
Длина электрошнура.....	1,2 м

Программы

- | | | |
|---------------------------|-----------------------|----------------------|
| 1. КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ | 5. БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ | 10. ТУШЕНИЕ |
| 2. ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ | 6. БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА | 11. БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ |
| 3. ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ
ХЛЕБ | 7. КЕКС | 12. ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ |
| 4. СДОБА | 8. ДЕСЕРТЫ | 13. ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ |
| | 9. СУП | 14. РЖАНОЙ ХЛЕБ |

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------|-------------------------|
| 15. ЗАМЕС | 18. ХЛЕБ ДЛЯ СЭНДВИЧЕЙ | 22. МОЛОЧНАЯ КАША |
| 16. ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО | 19. ЙОГУРТ | 23. РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА |
| 17. ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ
ВРЕМЕНИ | 20. ДЖЕМ | 24. ВАРКА |
| | 21. БИСКВИТ | 25. МУЛЬТИПЕКАРЬ |

Функции

- Функция отсрочки старта до 15 часов
 Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев) до 1 часа
 Разогрев блюд до 12 часов
 Выбор веса выпечки 500/750/1000 г
 Выбор цвета корочки светлая/средняя/темная

Комплектация

- Хлебопечь 1 шт. Крючок для снятия лопасти 1 шт.
 Форма для выпечки 1 шт. Книга рецептов 1 шт.
 Мерный стакан 1 шт. Руководство по эксплуатации 1 шт.
 Мерная ложка 1 шт. Сервисная книжка 1 шт.
 Лопасть для замешивания теста 2 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели А1

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Корпус прибора | 7. Вентиляционные отверстия |
| 2. Панель управления | 8. Шнур электропитания |
| 3. Ручка для открытия крышки | 9. Лопасть для замешивания теста |
| 4. Крышка со смотровым окном | 10. Мерный стакан |
| 5. Форма для выпечки с ручкой | 11. Мерная ложка |
| 6. Нагревательная камера | 12. Крючок для извлечения лопасти для замешивания |

Панель управления А2

- Кнопка «Меню» – выбор автоматической программы приготовления
- Кнопка «Вес» – выбор веса готового продукта; отключение звуковых сигналов
- Кнопка «Корочка» – выбор цвета корочки готового продукта
- Кнопка «↔» – увеличение значения времени; подключение к приложению Ready for Sky
- Кнопка «Старт» – запуск программы приготовления / отсрочки старта; включение/отключение автоподогрева
- Кнопка «Замес» – быстрый выбор программы «ЗАМЕС»
- Кнопка «→» – уменьшение значения времени; отключение от приложения Ready for Sky
- Кнопка «Стоп/Разогрев» – отмена программы приготовления; приостановка/возобновление программы приготовления; включение режима разогрева

- Кнопка «Мультипекарь» – быстрый выбор программы «МУЛЬТИПЕКАРЬ»
- Дисплей

Дисплей А3

- Индикатор подключения устройства к приложению Ready for Sky
- Индикаторы веса выпечки
- Индикатор блокировки панели управления
- Порядковый номер программы приготовления
- Индикатор режима выпекания/приготовления
- Индикатор режима предварительного нагрева ингредиентов
- Индикатор режима автоподогрева/разогрева
- Индикатор времени приготовления / отсрочки старта
- Порядковый номер этапа приготовления
- Индикатор паузы между замесами
- Индикатор замеса теста
- Индикатор расстойки теста
- Индикаторы цвета корочки
- Индикатор функции отсрочки старта
- Индикатор работы программы / настройки времени приготовления
- Индикатор отключения звуковых сигналов

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 *Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.*

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед подключением к электросети.

Перед включением убедитесь, что внутренние и внешние части устройства не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность, вдали от источников тепла, мест, где возможно попадание на прибор воды, горячего жира и других загрязнений. При установке следите за тем, чтобы рядом не находились декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной температуры. Не ставьте хлебопечь близко к краю стола, а также вплотную к стенам и другим приборам. При размещении под навесной мебелью убедитесь, что для открытия крышки есть достаточно места.

Откройте крышку со смотровым окном. Возьмите форму для выпечки за ручку, слегка поверните ее против часовой стрелки и извлеките, потянув вверх с небольшим усилием. Убедитесь в том, что пространство вокруг вала и лопасти для замешивания чистые, а в нагревательной камере нет посторонних предметов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Технология Ready for Sky

Технология *Ready for Sky* позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите программу из магазина приложений *App Store* или *Google Play* (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.
2. Запустите приложение *Ready for Sky*, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
3. В режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «+», прибор подаст короткий звуковой сигнал. Ход подключения отобразит мигающий индикатор  на дисплее.
4. После установки соединения индикатор  будет гореть непрерывно, прибор перейдет в режим ожидания.

i Если в течение 10 секунд соединение не будет установлено, прибор перейдет в режим ожидания.

Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

5. Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку «–» до длинного звукового сигнала. Индикатор  погаснет, прибор перейдет в режим ожидания.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии *Ready for Sky* – приложение *R4S Gateway*. С помощью данного приложения вы можете управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет.

Домашнее устройство с приложением *R4S Gateway* станет мостом между приложением *Ready for Sky* и бытовыми приборами, даже когда вы находитесь далеко.

Порядок действий для настройки удаленного доступа к приборам через приложение R4S Gateway

1. Подключите бытовые приборы с технологией *Ready for Sky* к электросети.
2. С основного управляющего смартфона или планшета войдите в аккаунт приложения *Ready for Sky* и подключите бытовые приборы согласно их руководствам по эксплуатации.
3. Скачайте и установите приложение *R4S Gateway* на смартфон или аналогичное устройство, которое вы собираетесь оставлять дома. На нем должна быть установлена

операционная система *Android 4.3 Jelly Bean* или выше с поддержкой *Bluetooth v4.0*. Убедитесь, что устройство подключено к сети Интернет, *Bluetooth* включен.

4. Войдите в приложение *R4S Gateway* под своим аккаунтом приложения *Ready for Sky*.
5. Для обновления списка приборов, добавленных через приложение *Ready for Sky*, проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп) в приложении *R4S Gateway*.



ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением *R4S Gateway* должен находиться дома не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения *Ready for Sky* и *R4S Gateway* на одно устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение *R4S Gateway* работает только с основным управляющим приложением *Ready for Sky*.

При использовании одного аккаунта несколькими устройствами с приложением *Ready for Sky* возможно одновременное удаленное управление бытовыми приборами через *R4S Gateway*. Одновременное подключение к одному бытовому прибору напрямую через приложение *Ready for Sky* и удаленное управление через *R4S Gateway* невозможно.

Энергонезависимая память

Хлебопечь REDMOND SkyBaker RBM-CBM1929S обладает энергонезависимой памятью. В случае отключения электроэнергии во время работы программы приготовления, настройки сохраняются в памяти прибора в течение 10 минут. При возобновлении электропитания выполнение программы будет автоматически продолжено.

Если до возобновления электропитания температура внутри нагревательной камеры снизится на 5°C и более, программа приготовления будет приостановлена, на дисплее будут мигать индикатор времени приготовления и номер выбранной программы. Прибор будет подавать короткий звуковой сигнал один раз в минуту в течение следующих 30 минут.

Если в течение 5 минут работа программы не будет продолжена, значение времени на дисплее сменится на надпись **STOP**, остальные индикаторы и подсветка дисплея погаснут. Чтобы продолжить работу программы, нажмите кнопку «Старт».

В случае отсутствия питания более 10 минут настройки сбрасываются. При повторном подключении к электросети прибор перейдет в режим ожидания.



Следует учитывать, что в случае повторного запуска программы качество приготовленного хлеба может не соответствовать желаемому.

Отключение звуковых сигналов

Вы можете включать/отключать звуковые сигналы в любом режиме работы прибора, кроме настройки программы до старта и подключения к мобильному устройству через приложение *Ready for Sky*. Для этого нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Вес».

Если звуковые сигналы выключены, на дисплее горит индикатор

Блокировка панели управления

Для обеспечения дополнительной безопасности в приборе предусмотрена функция блокировки панели управления, предупреждающая случайное нажатие кнопок.

Для включения/отключения блокировки панели управления в любом режиме, кроме настройки программы до старта и подключения к мобильному устройству через приложение *Ready for Sky*, нажмите кнопку «Корочка», затем, не отпуская ее, нажмите кнопку «Вес», удерживайте обе кнопки несколько секунд. Прибор подаст длинный звуковой сигнал.

Если панель управления заблокирована, на дисплее горит индикатор

Настройка времени приготовления

В приборе можно самостоятельно устанавливать время приготовления для программ «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ГУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША», «ВАРКА» и «МУЛЬТИПЕКАРЬ». Для изменения времени приготовления после выбора программы нажмите кнопки «+» и «-». На дисплее горит индикатор . Шаг изменения и возможный диапазон времени приготовления зависят от выбранной программы приготовления. Для быстрого изменения значения времени нажмите и удерживайте нужную кнопку.

Функция отсрочки старта

Функция отсрочки старта позволяет задать интервал времени, по окончании которого начнется выполнение программы приготовления. Установить время можно в диапазоне от 0 минут до 15 часов с шагом установки в 1 минуту.

Функция отсрочки старта недоступна при использовании программ «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ГУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША» и «ВАРКА».

Для изменения времени отсрочки старта после выбора автоматической программы нажмите кнопки «+» и «-». На дисплее горит индикатор . Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку.

Не рекомендуется использовать функцию «Отсрочка старта», если рецепт содержит скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.).

Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев)

Автоподогрев предотвращает поглощение влаги и помогает сохранить изделие мягким в течение некоторого времени. Однако для достижения оптимального результата рекомендуется, по возможности, вынимать хлеб сразу по окончании процесса приготовления. Функция автоподогрева включается автоматически по завершении работы программы и может поддерживать температуру готового блюда до 1 часа. На дисплее отображается индикатор и прямой поминутный отсчет времени работы функции.

При необходимости автоподогрев можно выключить, нажав и удерживая несколько секунд кнопку «Старт».

Функция автоподогрева недоступна при использовании программ «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ГУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША», «РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА» и «ВАРКА».

Функция разогрева

Вы можете использовать прибор для разогрева холодных блюд. Для этого:

1. Переложите продукты в форму для выпечки, установите ее в корпус прибора.
2. Закройте крышку, подключите прибор к электросети.
3. Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Стоп/Разогрев». Загорится индикатор на дисплее, начнется прямой поминутный отсчет времени работы функции. Прибор разогреет блюдо до 70-75°C и будет поддерживать его в горячем состоянии в течение 12 часов. Чтобы остановить разогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Стоп/Разогрев».

Несмотря на то что прибор может сохранять продукт горячим до 12 часов, не рекомендуется оставлять блюдо разогретым более чем на два-три часа, так как иногда это может привести к изменению его вкусовых качеств.

Общий порядок действий при использовании автоматических программ приготовления

1. Лопасть для замешивания теста установите на стержень в форму для выпечки. Убедитесь в прочности соединения. Смажьте форму и лопасть маслом.
2. Отмерьте необходимые ингредиенты согласно выбранному рецепту и поместите их в форму для выпечки. При выпекании хлеба и приготовлении теста подготовьте основные и дополнительные ингредиенты согласно рецепту. Все продукты должны иметь комнатную температуру, если в рецепте не указано иное. Выложите основные ингредиенты в форму для выпечки хлеба в последовательности, указанной в рецепте.
3. Аккуратно вставьте форму для выпечки в нагревательную камеру хлебопечи, слегка повернув ее против часовой стрелки. Форма должна соединиться с приводным валом ровно, без перекосов. Зафиксируйте форму, повернув ее по часовой стрелке до упора. Закройте крышку со смотровым окном.

Не заполняйте рабочую емкость более чем на четверть или, в крайнем случае, не более чем на треть ее объема. Иначе во время поднятия теста оно может переливаться через край формы в нагревательную камеру, попасть на нагревательный элемент и засорить привод, что, в свою очередь, приведет к поломке прибора.

Сначала помещайте в форму жидкие ингредиенты (воду, молоко) и/или яйца. Вода должна иметь комнатную температуру, так как слишком высокая температура воды негативно скажется на подъеме теста. При использовании режима отсрочки старта

применяйте только сухое молоко, в противном случае молоко может свернуться до начала приготовления.

Дрожжи или разрыхлитель добавляйте в последнюю очередь. Эти компоненты не должны контактировать с жидкостями, иначе брожение начнется слишком рано: в результате получится жесткий, твердый и грубый хлеб. Дрожжи не должны соприкасаться с солью. Рекомендуется сделать ямку в горке муки и поместить в нее дрожжи или разрыхлитель.

4. Подключите хлебопечь к электросети. Прибор подаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.
5. С помощью кнопки «Меню» выберите программу приготовления.
6. При необходимости измените время приготовления или установите время отсрочки старта.
7. С помощью кнопки «Вес» установите значение веса готовой выпечки. Ориентируйтесь на указания в книге рецептов и количество ингредиентов в чаше. Индикатор выбранного веса выпечки будет мигать. По умолчанию установлен вес 750 г. Возможность выбора веса продукта предусмотрена не во всех программах.
8. Чтобы выбрать желаемый цвет корочки изделия (светлая, средняя, темная), нажмите кнопку «Корочка». Индикатор выбранного цвета корочки будет мигать. По умолчанию выбран параметр «Средняя». Возможность выбора цвета корочки предусмотрена не во всех программах.
9. Нажмите кнопку «Старт». Таймер начнет обратный отсчет времени приготовления.

i *Если активна функция отсрочки старта, на дисплее отобразится общее время работы программы (включая отсрочку).*

10. В течение первых 5 минут замешивания следите за внешним видом теста. Из него должен получаться круглый ровный комок. Если комок не формируется, ингредиенты смешаны неверно.

i *Для того чтобы временно остановить выполнение программы без сброса настроек, нажмите кнопку «Стоп/Разогрев». Значение времени на дисплее начнет мигать. Для продолжения работы программы повторно нажмите кнопку «Стоп/Разогрев».*

Крышку хлебопечи можно открывать только во время замешивания (слышен звук работающего мотора). Во время подъема теста или выпекания открытие крышки приведет к снижению качества готового изделия.

11. Об окончании программы приготовления вас оповестит звуковой сигнал. После этого, в зависимости от выбранной программы, прибор перейдет в режим автоподогрева или в режим ожидания.
12. Для прерывания работы программы или режима автоподогрева нажмите и удерживайте кнопку «Стоп/Разогрев».
13. По окончании приготовления отсоедините хлебопечь от электросети.

Извлечение готового хлеба

1. Откройте крышку прибора. Используя кухонные рукавицы, возьмите форму для выпечки за ручку и поверните ее против часовой стрелки, затем извлеките из нагревательной камеры.

⚠ ВНИМАНИЕ! Помните, что по окончании процесса приготовления хлеб, форма и нагревательная камера очень горячие! Будьте осторожны, используйте кухонные рукавицы, чтобы избежать ожогов! Не ставьте горячую форму с хлебом на скатерть, пластиковые или другие термочувствительные поверхности, которые могут загореться или расплавиться!

2. Переверните форму для выпечки вверх дном и извлеките готовый хлеб из формы, выложите его на решетку или блюдо. Оставьте на 20 минут, чтобы хлеб остыл.

i *Конструкция хлебопечи предусматривает, что после извлечения выпечки из чаши лопасть для замешивания должна оставаться на валу внутри формы. Если этого не произошло и она осталась в хлебе, это не является дефектом. Удалите лопасть с помощью специального крючка, входящего в комплект.*

На форму для выпечки и лопасть для замешивания нанесено антипригарное покрытие, позволяющее избежать появления пятен и упрощающее извлечение хлеба. Чтобы избежать повреждения поверхности, следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Не пользуйтесь металлическими или острыми приборами (например, ножом или вилкой) во время извлечения хлеба из емкости.
2. Перед тем как разрезать буханку хлеба, убедитесь, что внутри нее нет лопасти для замешивания. Если лопасть находится внутри, дождитесь, пока хлеб остынет, и только после этого извлеките лопасть специальным крючком. Будьте осторожны в обращении с лопастью для замешивания, поскольку она может быть горячей.
3. Твердые, крупнозернистые или крупные ингредиенты (например, непросеянная мука, сахар, орехи или семена) могут повредить антипригарное покрытие емкости для приготовления. При использовании большого количества ингредиентов разделите их на небольшие части. Придерживайтесь рекомендованных объемов и порядка действий, указанных в рецептах.

Программа «МУЛЬТИПЕКАРЬ»

С помощью этой уникальной программы вы сможете приготовить хлеб по собственному рецепту, задав время для каждого из этапов замеса и расстойки, а также для выпекания и автоподогрева. В отличие от других программ, допускающих изменение времени приготовления, в программе «МУЛЬТИПЕКАРЬ» доступна функция отложенного старта.

1. Для быстрого вызова данной программы нажмите кнопку «Мультипекарь» на панели управления. На дисплее отобразится порядковый номер программы и время ее работы по умолчанию. При желании с помощью кнопок «+» и «-» вы можете изменить время, по окончании которого хлеб будет готов (установить отсрочку старта).

2. Нажмите кнопку «Мультипекарь» для перехода к настройке времени приготовления.
3. Нажимая кнопки «+» и «-», установите длительность первого этапа и нажмите кнопку «Мультипекарь» для подтверждения изменений и перехода к регулировке следующего этапа.
4. Аналогично установите длительность остальных этапов приготовления.
5. Для подтверждения изменений и перехода к регулировке каждого следующего этапа нажмайте кнопку «Мультипекарь».
6. После настройки продолжительности всех этапов приготовления вы можете настроить длительность автоподогрева с помощью кнопок «+» и «-».
7. В любой момент от старта программы вы можете выбрать желаемый цвет корочки изделия, нажимая кнопку «Корочка».

Сводная таблица программ приготовления (заводские установки)

Программа	Назначение и особенности	Время приготовления по умолчанию			Диапазон ручной регулировки времени / шаг изменения	Добавление дополнительных ингредиентов (по звуковому сигналу)	Отсрочка старта	Автоподогрев	Выбор цвета корочки
		500 г	750 г	1000 г					
КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания классического белого хлеба. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓	✓
ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания легкого французского хлеба с хрустящей корочкой. Предусматривает длительные замес и расстойку теста	4:55	5:00	5:05		✓	✓	✓	✓
ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания хлеба из цельнозерновой муки. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	4:52	4:57	5:02		✓	✓	✓	✓
СДОБА	Используется для изготовления сладкого хлеба с различными добавками. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание	3:27	3:32	3:37		✓	✓	✓	✓
БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания хлеба из безглютеновой муки. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	2:14	2:19	2:24		✓	✓	✓	

БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА	Используется для ускоренного выпекания белого хлеба. Добавьте в тесто для белого хлеба дополнительно 1/3 чайной ложки дрожжей, исходя из веса выпечки 750 г. Программа включает в себя быстрый замес, расстойку теста и выпекание	2:55	3:00	3:05		✓	✓	✓
КЕКС	Используется для выпечки кексов с различными наполнителями. Программа включает в себя замес, расстойку и выпекание	3:42	3:47	3:52		✓	✓	✓
ДЕСЕРТЫ	Используется для приготовления различных десертов. Программа включает нагрев без помещивания		0:45		0:05 - 2:00 / 1 мин			
СУП	Используется для приготовления супов и бульонов. Программа включает нагрев без помещивания		1:20		0:05 - 8:00 / 1 мин			
ТУШЕНИЕ	Используется для тушения мяса и овощей. Программа включает нагрев без помещивания		1:20		0:05 - 8:00 / 1 мин			
БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ	Используется для приготовления бородинского хлеба. Программа включает в себя предварительный подогрев ингредиентов, замес, расстойку теста и выпекание хлеба	3:47	3:52	3:57		✓	✓	✓
ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ	Используется для выпечки хлеба с различными добавками. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓
ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания итальянского хлеба. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	4:55	5:00	5:05		✓	✓	✓
РЖАНОЙ ХЛЕБ	Используется для выпекания хлеба из ржаной муки. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	4:27	4:32	4:37		✓	✓	✓
ЗАМЕС	Используется для замеса пресного (бездрожжевого) теста без расстойки и выпекания. Для быстрого вызова этой программы нажмите кнопку «Замес» на панели управления		0:15		0:01 - 0:30 / 1 мин			
ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО	Используется для замеса и расстойки дрожжевого теста без дальнейшего выпекания		2:32				✓	
ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ	Используется для замеса теста без расстойки и выпекания		0:16		0:01 - 0:50 / 1 мин			
ХЛЕБ ДЛЯ Сэндвичей	Используется для выпекания хлеба из пшеничной муки или смеси пшеничной муки и ржаной. Программа включает в себя замес, расстойку теста и выпекание хлеба	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓

ЙОГУРТ	Используется для приготовления различных видов йогурта	8:00	6:00 – 10:00 / 30 мин			
ДЖЕМ	Используется для приготовления варенья, джемов, топпингов, квашеные, вареные и мороженому, кетчупов, всевозможных приправ, а также для подготовки ряда продуктов к домашнему консервированию. Программа включает нагрев без помещивания	0:20	0:05 – 2:00 / 1 мин			
БИСКВИТ	Используется для выпекания бисквитов из готового теста	1:50	0:05 – 2:20 / 1 мин			✓
МОЛОЧНАЯ КАША	Используется для варки каши на молоке и воде. Программа включает нагрев без помещивания	0:22	0:05 – 4:00 / 1 мин			
РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА	Используется для расстойки и выпекания бисквитов и других изделий из готового теста. Стадия замеса в данной программе отсутствует	1:21		✓		
ВАРКА	Программа включает нагрев без помещивания	1:20	0:05 – 8:00 / 1 мин			
МУЛЬТИПЕКАРЬ	Используется для приготовления хлеба по собственному рецепту. Программа позволяет задать время для каждого из этапов замеса и расстойки, а также для выпекания и автоподогрева	Этап 1 Замес	0:11	0:01 – 0:30 / 1 мин		
		Расстойка	0:40	0:00 – 1:00 / 1 мин		
		Этап 2 Замес	0:10	0:00 – 1:00 / 1 мин		
		Расстойка	0:30	0:00 – 1:00 / 1 мин		
		Этап 3 Замес	0:00	0:00 – 1:00 / 1 мин		
		Расстойка	1:00	0:00 – 3:00 / 1 мин		
		Выпечка	1:00	0:00 – 3:00 / 1 мин		
		Автоподогрев	1:00	0:00 – 1:00 / 1 мин		

 Французский хлеб быстро становится черствым, поэтому его лучше не хранить дольше одного дня.

Глютен (клейковина) – это белок, содержащийся в злаковых растениях и придающий муке высокие хлебопекарные свойства. Именно благодаря ему тесто приобретает упругость и эластичность. Однако некоторым людям глютен противопоказан.

 Для получения качественного результата предлагаем воспользоваться рецептами по приготовлению блюд из прилагаемой к хлебопечи кулинарной книги. Соответствующие рецепты вы также можете найти на сайте www.redmond.company.

Возможные причины неудовлетворительных результатов выпечки

	Мука низкого сорта или плохого качества	Жидкость	Мука	Дрожжи					
	Избыток	Недостаток	Избыток	Недостаток	Избыток	Недостаток (невеские дрожжи)	Избыток соли	Избыток сахара	Недостаток жиров
Хлеб плохо поднимается	✓		✓			✓	✓		
Неровная корочка	✓		✓			✓	✓		
Слишком рылая мякоть		✓		✓	✓				
После подъема буханка опала	✓	✓		✓					
Хлеб бледный и не-пропекшийся		✓		✓		✓			
На хлебе осталась мука			✓	✓					
Темная корочка		✓		✓			✓	✓	

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остывает. Тщательно очищайте внутренние поверхности формы и прибора после каждого использования.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

1. Откройте крышку и извлеките форму для выпечки, слегка повернув ее за ручку против часовой стрелки и потянув вверх.
2. Снимите лопасть для замешивания. Если лопасть не снимается с оси, наполните форму для выпечки теплой водой и оставьте на некоторое время. Это размягчит налипшее тесто и лопасть легко снимется.
3. Вымойте съемные детали прибора в горячей воде с мягким моющим средством.

i При регулярной эксплуатации формы возможно полное или частичное изменение цвета ее внутреннего антипригарного покрытия. Само по себе это не является признаком дефекта формы.

- Очищайте внутреннюю поверхность и корпус изделия мягкой влажной кухонной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо. Полностью удаляйте моющее средство влажной губкой или тканью, иначе в дальнейшем оно может повлиять на вкус выпечки.

Перед повторным использованием хлебопечи или перед тем, как убрать ее на хранение, убедитесь, что все детали сухие.

Храните прибор в собранном виде в сухом вентилируемом месте. Оберегайте его от значительных перепадов температур и длительного воздействия прямых солнечных лучей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Шнур электропитания не подключен к розетке	Убедитесь, что электрощуп включен в розетку
	Несправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
	В электросети нет тока	Проверьте наличие напряжения в электросети. Если оно отсутствует, обратитесь к обслуживающей ваш дом организации
Прибор включился, но замеса не происходит	Вы не установили лопасть для замешивания теста	Очистите форму для выпечки, установите лопасть на дно формы и начните процесс замеса
На дисплее появилось сообщение «t»	До старта программы температура внутри хлебопечи слишком высокая	Отключите прибор от электросети. Откройте крышку прибора и подождите, пока температура внутри не снизится до комнатной. Включите хлебопечь и запустите программу повторно
На дисплее появилось сообщение «E1» или «E4»	Сбой в работе температурного датчика	Отключите прибор от электросети и подождите, пока температура внутри прибора достигнет комнатной. Включите прибор в сеть и запустите программу повторно. Если сообщение повторяется, обратитесь в авторизованный сервисный центр
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве неактивно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга

i **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

 Перш ніж використовувати цей прилад, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і зберігайте його в якості довідника. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, викликані недотриманням вимог щодо техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою багатофункціональний пристрій для приготування їжі в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу. Недотримання цієї вимоги може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення – це обов'язкова вимога захисту від ураження електричним струмом. Використовуючи подовжувач, переконайтесь, що він також має заземлення.
- УВАГА! Під час роботи прилад нагрівається! Будьте обережні! Щоб уникнути опіку гарячою парою не нахиляйтеся над пристроєм при відкриванні кришки.**
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за провід.

-  • Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинається, не стикається з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

ПАМ'ЯТАЙТЕ: випадкове пошкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврутом. Пошкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню, не накривайте його під час роботи – це може привести до перегрівання і поломки пристрою.
- Не торкайтесь рухомих частин приладу під час роботи.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі – потрапляння вологи або сторонніх предметів усередину корпусу пристрою може привести до його серйозних пошкоджень.
- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком прохолос. Суворо дотримуйтесь інструкції щодо очищення приладу.

 **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або помінати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюються нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинно здійснюватися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонений самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу повинен здійснюватися винятково фахів-

цем авторизованого сервіс-центру. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травм та пошкодження майна.

STOP УВАГА! Заборонено використання приладу при будь-яких несправностях.

Технічні характеристики

Модель.....	SkyBaker RBM-CBM1929S
Потужність.....	550 Вт
Напруга	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом	клас I
Матеріал корпусу.....	нержавіюча сталь / пластик / термостійке скло
Покриття форми для випікання	антипригарне керамічне
Панель управління	сенсорна
Дисплей.....	РК
Тип управління	електронний, дистанційний (Ready for Sky)
Протокол передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка пристройів:	
Android	4.3 Jelly Bean або вище
iOS.....	8.0 або вище
Енергонезалежна пам'ять.....	10 хвилин
Габаритні розміри.....	369 × 267 × 306 мм
Вага нетто.....	5,3 кг ± 3%
Довжина електрошнуря	1,2 м

Програми

1. КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ («КЛАСИЧНИЙ ХЛІБ»)
2. ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ («ФРАНЦУЗЬКИЙ ХЛІБ»)
3. ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ («ЦІЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛІБ»)
4. СДОБА («ЗДОБА»)
5. БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ («БЕЗГЛЮТЕНОВОЙ ХЛІБ»)
6. БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА («ШВІДКА ВИПІЧКА»)
7. КЕКС («КЕКС»)
8. ДЕСЕРТЫ («ДЕСЕРТИ»)
9. СУП («СУП»)
10. ТУШЕНИЕ («ТУШКУВАННЯ»)
11. БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ («БОРОДІНСЬКИЙ ХЛІБ»)
12. ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ («ХЛІБ ІЗ ДОБАВКАМИ»)
13. ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ («ІТАЛІЙСЬКИЙ ХЛІБ»)

14. РЖАНОЙ ХЛЕБ («ЖИТНІЙ ХЛІБ»)
15. ЗАМЕС («ЗАМИШУВАННЯ»)
16. ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО («ДРІЖДЖОВЕ ТІСТО»)
17. ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ («ЗАМИШУВАННЯ ЗІ ЗМІНЕННЯМ ЧАСУ»)
18. ХЛЕБ ДЛЯ СЕНДВІЧЕЙ («ХЛІБ ДЛЯ СЕНДВІЧІВ»)
19. ЙОГУРТ («ЙОГУРТ»)
20. ДЖЕМ («ДЖЕМ»)
21. БИСКВІТ («БІСКВІТ»)
22. МОЛОЧНА КАША («МОЛОЧНА КАША»)
23. РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА («ВИСТОЮВАННЯ ТА ВИПІЧКА»)
24. ВАРКА («ВАРІННЯ»)
25. МУЛЬТИПЕКАР («МУЛЬТИПЕКАР»)

Функції

Відстрочка старта.....	до 15 годин
Підтримання температури готових страв (автопідігрів).....	до 1 години
Розігрівання страв.....	до 12 годин
Вибір ваги готового продукту.....	500/750/1000 г
Вибір кольору скоринки.....	світла/середня/темна

Комплектація

Хлібопічка	1 шт.	Гачок для вимання лопаті для замішування	1 шт.
Форма для випікання	1 шт.	Інструкція з експлуатації	1 шт.
Мірна склянка	1 шт.	Сервісна книжка	1 шт.
Мірна ложка	1 шт.	Книга рецептів	1 шт.
Лопаті для замішування тіста	2 шт.		

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу A1

1. Корпус приладу
2. Панель управління
3. Ручка для відкриття кришки
4. Кришка з оглядовим вікном
5. Форма для випікання з ручкою
6. Нагрівальна камера
7. Вентиляційні отвори
8. Шнур електроживлення
9. Лопаті для замішування тіста
10. Мірна склянка
11. Мірна ложка
12. Гачок для вимання лопаті для замішування

Панель управління A2

1. Кнопка «Меню» – вибір автоматичної програми приготування
2. Кнопка «Вес» («Вага») – вибір ваги готового продукту; відключення звукових сигналів

3. Кнопка «Корочка» («Скоринка») – кнопка вибору кольору скоринки виробу
4. Кнопка «+» – збільшення значення параметра; підключення до додатка Ready for Sky
5. Кнопка «Старт» – запуск програми приготування / відсточки старту; увімкнення / вимкнення функції автопідігрівання
6. Кнопка «Замес» («Замішування») – швидкий вибір програми «ЗАМЕС»
7. Кнопка «-» – зменшення значення параметра; відключення від додатка Ready for Sky
8. Кнопка «Стоп/Разогрев» («Стоп/Розігрів») – переривання роботи програми приготування; призупинення/відновлення програми приготування; увімкнення режиму розігрівання
9. Кнопка «Мультипекарь» («Мультипекар») – швидкий вибір програми «МУЛЬТИПЕКАРЬ»
10. Дисплей

Дисплей А3

1. Індикатор підключення пристрою до додатка Ready for Sky
2. Індикатор ваги вилічки
3. Індикатор блокування панелі управління
4. Порядковий номер програми приготування
5. Індикатор режиму приготування
6. Індикатор попереднього підігрівання інгредієнта
7. Індикатор режими приготування/автопідігрівання/розігрівання
8. Індикатор времени приготування / відсточки старту
9. Індикатор етапів приготування
10. Індикатор паузи між замішуванням
11. Індикатор замішування
12. Індикатор вистоювання
13. Індикатор вибраного кольору скоринки
14. Індикатор режиму відсточки старту
15. Індикатор роботи програми / налаштування часу приготування
16. Індикатор вимкнення звукових сигналів

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

⚠️ Обов'язково зберігіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і таблицю з серійним номером виробу на корпусі! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на гарантійне обслуговування.

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати пристрій за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Протріть корпус виробу вологою тканиною і дайте йому просохнути.Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання пристрій очистіть його (див. «Догляд за пристроям»).

Перед увімкненням переконайтесь, що внутрішні і зовнішні частини пристроя не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів. Встановіть пристрій на тверду рівну горизонтальну поверхню, подалі від джерел тепла, місць, де можливе потрапляння на пристрій води, гарячого жиру та інших забруднень. Під час встановлення стяжте за тим, щоб поруч не знаходилися декоративні покриття, електронні пристрії та інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищенну температуру.Не встановлюйте хлібопічку близько до краю столу, а також упритул до стін та інших пристріїв. У разі розміщення під навісними меблями переконайтесь, що для відкриття кришки є досить місця.

Під час першого увімкнення можлива поява характерного запаху або легкого диму від загорання технічних мастил, використаних для консервації готового виробу. Це не є заводським дефектом.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Технологія Ready for Sky

Технологія Ready for Sky дозволяє вам завдяки одноїменній програмі-додатку управляти пристрієм дистанційно за допомогою смартфону або планшета.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазина додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристроя) на свій смартфон або планшет.
2. Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтесь підказок, що з'являються на екрані.
3. В режимі очікування натисніть і утримуйте впродовж декількох секунд кнопку «», пристрій подастися короткий звуковий сигнал. На дисплеї почне мерехтіти індикатор 
4. Після встановлення з'єднання індикатор  горітиме безперервно, пристрій перейде в режим очікування.

i Якщо впродовж 10 секунд з'єднання не буде встановлено, пристрій перейде в режим очікування.

Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від пристрію.

5. Для вимкнення можливості дистанційного управління натисніть і утримуйте кнопку «-» до довоє звукового сигналу. Індикатор  загасне, пристрій перейде в режим очікування.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. За допомогою даного додатка ви можете управляти побутовою технікою з будь-якого куточка світу за допомогою мережі Інтернет.

Домашній пристрій із додатком R4S Gateway стане мостом між додатком Ready for Sky та побутовими пристроями, навіть коли ви знаходитесь далеко.

Порядок дій для налаштування віддаленого доступу до пристріїв через додаток R4S Gateway

1. Підключіть побутові пристрії з технологією Ready for Sky до електромережі.
2. З основного керувального смартфону або планшета увійдіть у акаунт додатка Ready for Sky і підключіть побутові пристрії згідно з інструкціями з експлуатації.
3. Скачайте та встановіть додаток R4S Gateway на смартфон або аналогічний пристрій, який ви збираєтесь залишати вдома. На ньому має бути встановлена операційна система Android 4.3 або вище з підтримкою Bluetooth v4.0. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет, Bluetooth увімкнений.
4. Увійдіть у додаток R4S Gateway під своїм акаунтом додатка Ready for Sky.
5. Щоб оновити список пристріїв, доданих через додаток Ready for Sky, проведіть пальцем по екрану зверху вниз (свайп) у додатку R4S Gateway.

УВАГА:

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових пристріїв.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збоїв у роботі програм.

Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

У разі використання одного акаунту кількома пристроями з додатком Ready for Sky можливе одночасне віддалене управління побутовими пристроями через R4S Gateway. Одночасне підключення до одного побутового пристрію безпосередньо через додаток Ready for Sky та віддалене управління через R4S Gateway є неможливим.

Енергонезалежна пам'ять

Хлібопічка REDMOND SkyBaker RBM-CBM1929S має незалежну пам'ять. У разі вимкнення електроенергії під час роботи програми приготування налаштування зберігаються в пам'яті пристрія впродовж 10 хвилин. У разі відновлення електро живлення виконання програми буде автоматично продовжено.

Якщо до відновлення електро живлення температура усередині нагрівальної камери знизиться на 5°C і більше, програму приготування буде призупинено, на дисплей мерехтитимуть індикатор часу приготування та номер вибраної програми. Прилад подаватиме короткий звуковий сигнал один раз на хвилину впродовж наступних 30 хвилин.

Якщо впродовж 5 хвилин робота програми не продовжиться, значення часу на дисплей зміниться на напис «STOP», інші індикатори та підсвічування дисплея згаснуть. Щоб продовжити роботу програми, натисніть кнопку «Старт».

У разі відсутності живлення понад 10 хвилин налаштування скидаються. Під час повторного підключення до електромережі в разі скидання налаштувань пристрій переходить в режим очікування.

 Необхідно враховувати, що в разі повторного запуску програми якість приготованого хліба може не відповісти бажаному.

Увімкнення звукових сигналів

Ви можете вмикати/вимикати звукові сигнали в будь-якому режимі роботи пристрія, крім налаштування програми до старту й підключення до мобільного пристрію через додаток Ready for Sky. Для цього натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку «Вес».

Якщо звукові сигнали вимкнено, на дисплей горить індикатор .

Блокування панелі управління

Для забезпечення додаткової безпеки передбачено функцію блокування панелі управління. Вона запобігає випадковому натисненню кнопок.

Для увімкнення/вимкнення блокування панелі управління в будь-якому режимі, крім налаштування програми до старту й підключення до мобільного пристрію через додаток Ready for Sky, натисніть кнопку «Корочка», потім, не відпускаючи її, натисніть кнопку «Вес», утримуйте обидві кнопки кілька секунд. Прилад подасть тривалий звуковий сигнал.

Якщо панель управління заблоковано, на дисплей горить індикатор .

Встановлення часу приготування

У хлібопічці можна самостійно встановлювати час приготування для програм «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША», «ВАРКА» та «МУЛЬТИПЕКАР». Для змінення часу приготування після вибору програми натисніть кнопки «+» і «-». На дисплей горить індикатор . Крок змінення та можливий діапазон часу приготування залежать від вибраної програми приготування. Для швидкої зміни значення часу натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

Відстрочка старта програми

Функція «Відстрочки старта» дозволяє задати інтервал часу, після закінчення якого почнеться виконання програми приготування. Встановити час можна в діапазоні від 0 хвилин до 15 годин із кроком установки в 1 хвилину.

 Функція відстрочки старта недоступна в програмах «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША» та «ВАРКА».

Для змінення часу відстрочки старта після вибору автоматичної програми натисніть кнопки «+» і «-». На дисплей горить індикатор . Для швидкої зміни значення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

i Не рекомендується використовувати функцію відсточки старту, якщо рецепт містить швидкокисуні продукти (яйця, свіже молоко, м'ясо, сир тощо).

Підтримання температури готових страв (автопідігрів)

Автопідігрів запобігає поглинанню вологи та допомагає зберегти виріб м'яким упродовж деякого часу. Проте для отримання ідеальної якості виробу рекомендується, якщо можливо, вимати хліб відразу після закінчення процесу приготування.

Функція автопідігріва вмікається автоматично після закінчення роботи програми й може підтримувати температуру готової страви до години. На дисплеї горить індикатор і відображується прямий відлік часу роботи в даному режимі. За необхідності автопідігрів можна вимкнути, натиснувши і утримуючи декілька секунд кнопку «Старт».

i Функція автопідігріву недоступна під час використання програм «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНА КАША», «РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА» та «ВАРКА».

Розігрівання страв

Прилад можна використовувати для розігрівання холодних страв. Для цього:

1. Перекладіть продукти у форму для випікання, встановіть її в корпус приладу.
2. Закрійте кришку, підключіть прилад до електромережі.
3. Натисніть кнопку «Стоп/Разогрев». На дисплеї горить індикатор . Таймер почне відлік часу розігрівання.
4. Прилад розігріє страву до 70-75°C і підтримуватиме її в гарячому стані впродовж 12 годин. За необхідності розігрівання можна зупинити, натиснувши кнопку «Стоп/Разогрев».

i Ми не рекомендуємо залишати страву гарячою більш ніж на два-три години, оскільки інколи це може привести до зміни її смакових якостей.

Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм

1. Лопаті для замішування тіста встановіть на стержень у формі для випікання. Пере-конайтесь в міцності з'єднання. Змістяйте ємкість для приготування та лопатю олією.
2. Відміряйте необхідні інгредієнти згідно з вибраним рецептом і помістіть їх у форму. Під час випікання хліба та приготування тіста: підгответте основні та додаткові інгредієнти згідно з рецептом. Всі продукти мають бути кімнатної температури, якщо в рецепти не вказано інше. Вилкладіть основні інгредієнти у форму для випікання хліба в послідовності, вказаній у рецепти.
3. Обережно вставте форму для випікання в нагрівальну камеру хлібопічки, трохи повернувшись її проти годинникової стрілки. Форма має з'єднатися з приводним валом рівно, без перекосів. Закріпіть форму, повернувшись її за годинниковою стрілкою до упору. Закрійте кришку з оглядовим вікном.

⚠ Не заповнюйте робочу ємкість більш ніж на чверть або, в крайньому разі, не більше ніж на третину її об'єму. Інакше під час підняття тіста воно може перелитися через

краї форми в нагрівальну камеру, потрапити на нагрівальний елемент і засмітити привод, що, у свою чергу, приведе до поломки приладу.

Спочатку поміщайте у форму рідкі інгредієнти (воду, молоко) і/або яйця. Вода має бути кімнатної температури, оскільки дуже висока температура води негативно позначиться на піднятті тіста. Під час використання режиму відсточки старту застосовуйте лише сухе молоко, інакше молоко може згорнутися до початку приготування.

Дріжджі або розпушувач додаєте в останню чергу. Ці компоненти не мають контактувати з рідинами, інакше бродіння почнеться надто рано: в результаті вийде жорсткий, твердий і грубий хліб. Дріжджі не мають стикатися з сіллю. Рекомендується зробити заглиблення в ґірці борошна й помістити дріжджі або розпушувач у нього.

4. Підключіть хлібопічку до електромережі. Прилад подасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування.
5. За допомогою кнопки «Меню» виберіть програму приготування.
6. За необхідності змініть час приготування або встановіть час відсточки старту.
7. За допомогою кнопок «Вес» встановіть значення ваги готової випічки. Орієнтуйтесь на вказівки в книзі рецептів і кількість інгредієнтів у чаші. Індикатор вибраної ваги випічки мерехтітиме. Стандартно встановлено вагу 750 г. Можливість вибору ваги продукту передбачена не в усіх програмах.
8. Шоб вибрати бажаний відтінок скоринки виробу (світла, середня, темна), натисніть кнопку «Корочка». Індикатор вибраного кольору скоринки мерехтітиме. Стандартно встановлено значення «Средняя». Можливість вибору кольору скоринки передбачена не в усіх програмах.
9. Натисніть кнопку «Старт». Таймер почне зворотний відлік часу приготування.
10. Упродовж перших 5 хвилин замішування стежте за зовнішнім виглядом тіста. Із нього має вийти кругла рівна грудка. Якщо грудка не формується, інгредієнти змішані невірно.
11. Для того щоб тимчасово зупинити виконання програми без скидання налаштувань, натисніть кнопку «Стоп/Разогрев». Значення часу на дисплеї почне мерехтіти. Для продовження роботи програми повторно натисніть кнопку «Стоп/Разогрев».
12. Кришку хлібопічки можна відкривати лише під час замішування (чутно звук працюючого двигуна). Під час підняття тіста або випікання відкриття кришки приведе до зниження якості готового виробу.
13. Після завершення програми приготування вас сповістить звуковий сигнал. Після цього, залежно від вибраної програми, прилад автоматично перейде в режим автопідігріву або в режим очікування.
14. Для переривання роботи програми або режиму автопідігріву натисніть і утримуйте кнопку «Стоп/Разогрев».

- Після закінчення приготування від'єднайте хлібопічку від електромережі.

Вимання готового хліба

- Відкрийте кришку приладу. Використовуючи кухонні рукавиці, візьміть форму для випікання за ручку та поверніть її проти годинникової стрілки, потім вийміть із нагрівальної камери.

⚠️ УВАГА! Пам'ятайте, що після закінчення процесу приготування хліб, форма й нагрівальна камера дуже гарячі! Будьте обережні, використовуйте кухонні рукавиці, щоб уникнути опіків! Не ставте гарячу форму з хлібом на скатертину, пластикові або інші термоочутливі поверхні, які можуть спалахнути або розплывтися!

- Переверніть форму для випікання догори дном і вийміть готовий хліб із форми, викладіть на решітку або блюдо. Залиште на 20 хвилин, щоб хліб охолонув.

ℹ️ Конструкція хлібопічки передбачає, що після вимання випічки з чаши лопату для замішування має залишатися на валу усередині форми. Якщо цього не сталося, вона залишилася в хлібі, це не є дефектом. Видаліть лопату за допомогою спеціального гачка, що входить до комплекту.

На форму для випікання та лопату для замішування нанесено антипригарне покриття, що спрощує вимання хліба. Щоб уникнути пошкодження поверхні, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій.

- Не користуйтесь металевими або гострими приладами (наприклад, ножем або вилкою) під час вимання хліба з ємкості.
- Перш ніж розрізати хлібну, переконайтесь, що усередині немає лопаті для замішування. Якщо лопату знаходитьсь усередині, дочекайтесь, поки хліб охолоне, і лише після цього вимайте лопату спеціальним гачком. Будьте обережні з лопаттою для замішування, оскільки вона може бути гарячою.
- Тверді, грубозернисті або великі інгредієнти (наприклад, непросіянне борошно, цукор, горіхи або насіння) можуть пошкодити антипригарне покриття ємкості для приготування. У разі використання великої кількості інгредієнтів розділіть їх на невеликі частини. Дотримуйтесь рекомендованих обємів і порядку дій, узятих у рецептах.

Програма «МУЛЬТИПЕКАРЬ»

З допомогою цієї унікальної програми ви зможете приготувати хліб за власним рецептром, задавши час для кожного з етапів замішування та вистовування, а також для випікання й автопідгріву. На відміну від інших програм, що допускають зміну часу приготування, в програмі «МУЛЬТИПЕКАРЬ» доступна функція відкладеного старту.

- Для швидкого виленку даної програми натисніть кнопку «Мультипекарь» на панелі управління. На дисплеї відобразиться порядковий номер програми та стандартний час її роботи. За бажанням за допомогою кнопок «+» і «-» ви можете змінити час, після завершення якого хліб буде готовий.
- Натисніть кнопку «Мультипекарь» для переходу до налаштування часу приготування.

- Натисніть кнопки «+» і «-», встановіть тривалість першого етапу та натисніть кнопку «Мультипекарь» для підтримання змін і переходу до регулювання наступного етапу.
- Аналогічно встановіть тривалість інших етапів приготування.
- Для підтвердження змін і переходу до регулювання кожного наступного етапу натисніть кнопку «Мультипекарь».
- Після налаштування тривалості всіх етапів приготування ви можете налаштувати тривалість автопідгріву за допомогою кнопок «+» і «-».

Зведенна таблиця програм приготування (заводські установки)

Програма	Рекомендації щодо використання	Стандартний час приготування			Додавання замішування / крок установки	Додавання інгредієнтів за звуковими сигналами	Відстрочена старта	Автопідгрів	Вибір кольору скоринки
		500 г	750 г	1000 г					
КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання класичного білого хліба. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓	✓
ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання легкого французького хліба з хрусткою скоринкою. Програма включає тривале замішування та вистовування тіста та випікання хліба	4:55	5:00	5:05		✓	✓	✓	✓
ЦЕЛЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання хліба з ціліальнозернового борошна. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	4:52	4:57	5:02		✓	✓	✓	✓
СДОБА	Використовується для виготовлення солодкого хліба з різноманітними добавками. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	3:27	3:32	3:37		✓	✓	✓	✓
БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання хліба з безглютенового борошна. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	2:14	2:19	2:24		✓	✓	✓	✓
БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА	Використовується для прискореного випікання білого хліба. Додайте в тісто для білого хліба додатково 1/3 чайної ложки дріжджів, відходи з ваги випічки 750 г. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	2:55	3:00	3:05		✓	✓	✓	
КЕКС	Використовується для випікання кексів із різними наповнювачами. Програма включає замішування, вистовування тіста та випікання хліба	3:42	3:47	3:52		✓	✓	✓	✓

ДЕСЕРТЫ	Використовується для приготування різних десертів. Програма включає нагрівання без помішування	0:45	0:05 - 2:00 / 1 хв			
СУП	Використовується для приготування супів і бульйонів. Програма включає нагрівання без помішування	1:20	0:05 - 8:00 / 1 хв			
ТУШЕНІЙ	Використовується для тушкування м'яса й овочів. Програма включає нагрівання без помішування	1:20	0:05 - 8:00 / 1 хв			
БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ	Використовується для приготування бородійського хліба. Програма включає підтримання інгредієнтів, замішування, вистоювання тіста й випікання хліба	3:47	3:52	3:57	✓ ✓ ✓ ✓	
ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ	Використовується для випікання хліба з різними додавками. Програма включає замішування, вистоювання тіста та випікання хліба	3:45	3:50	3:55	✓ ✓ ✓ ✓	
ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання італійського хліба. Програма включає замішування, вистоювання тіста та випікання хліба	4:55	5:00	5:05	✓ ✓ ✓ ✓	
РЖАНОЙ ХЛЕБ	Використовується для випікання хліба з житнього борошна. Програма включає замішування, вистоювання тіста та випікання хліба	4:27	4:32	4:37	✓ ✓ ✓ ✓	
ЗАМЕС	Використовується для замішування прісного (бездріжджового) тіста без вистоювання та випікання. Для швидкого виклику даної програми натисніть кнопку «Замес» на панелі управління		0:15	0:01 - 0:30 / 1 хв		
ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО	Використовується для замішування й вистоювання дріжджового тіста без подальшого випікання		2:32		✓	
ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ	Використовується для замішування тіста без вистоювання й випікання		0:16	0:01 - 0:50 / 1 хв		
ХЛЕБ ДЛЯ Сэндвичей	Використовується для випікання хліба з пшеничного борошна або суміші пшеничного борошна й житнього. Програма включає замішування, вистоювання тіста та випікання хліба	3:45	3:50	3:55	✓ ✓ ✓ ✓	
ЙОГУРТ	Використовується для приготування різних видів йогурту		8:00	6:00 - 10:00 / 30 хв		
ДЖЕМ	Використовується для приготування варення, джемів, топінгів до вінічок, вафель і морозива, кетчупів, рєзливих приправ, а також для підготовки низьких продуктів до домашнього консервування. Програма включає нагрівання без помішування		0:20	0:05 - 2:00 / 1 хв		
БИСКВИТ	Використовується для випікання бісквітів із готового тіста		1:50	0:05 - 2:20 / 1 хв		✓

МОЛОЧНА КАША	Використовується для варіння каш на молоці й воді. Програма включає нагрівання без помішування	0:22	0:05 - 4:00 / 1 хв			
РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА	Використовується для вистоювання й випікання бісквітів і інших виробів з готового тіста. Стадія замішування в даний програмі відсутня	1:21				✓
ВАРКА	Програма включає нагрівання без помішування	1:20	0:05 - 8:00 / 1 хв			
МУЛЬТИПЕКАРЬ	Використовується для приготування хліба за власним рецептом. Програма дозволяє встановити час для кожного з етапів замішування та вистоювання, а також для випікання й автопідігріву	Eтап 1 Eтап 2 Eтап 3 Випікання Автопідігрів	Замішування Вистоювання Замішування Вистоювання Замішування Вистоювання 1:00 0:40 0:10 0:30 0:00 1:00 1:00 1:00 0:00 - 1:00 / 1 хв 0:00 - 3:00 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв	0:01 - 0:30 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв 0:00 - 3:00 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв	0:11 0:40 0:10 0:30 0:00 1:00 1:00 1:00 0:00 - 1:00 / 1 хв 0:00 - 3:00 / 1 хв 0:00 - 1:00 / 1 хв	✓ ✓ ✓

 Французький хліб швидко стає черствим, тому його краще не зберігати довше ніж один день.

Глютен (клейковина) – це білок, що міститься в злакових рослинах і надає борошну високі хлібопекарські властивості. Саме завдяки йому тісто набуває пружності та еластичності. Але деяким людям глютен протипоказаний.

 Для отримання якісного результату пропонуємо скористатися рецептами щодо приготування страв із доданої до хлібопічій кулінарної книги, розробленої спеціально для цих моделей. Відповідні рецепти ви також можете знайти на сайті www.redmond.com.ua.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищеннем приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі й повністю охолол. Ретельно очищуйте внутрішні поверхні форми й приладу після кожного використання.

 **УВАГА!** Не занурюйте корпус приладу й шнур електроживлення у воду або інші рідини. Хлібопічка та її деталі непридатні для миття в посудомийній машині.

⚠ ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використання приладу грубих серветок або губок абразивних паст. Також неприпустиме використання будь-яких хімічно агресивних або інших речовин, не рекомендованих для застосування з предметами, що контактиують з йогою.

- Відкрийте кришку та дістаньте форму для випікання, трохи повернувши її за ручку проти годинникової стрілки й потягнувши вгору.
- Зніміть лопату для замішування. Якщо лопату не знімається з вісі, наповніть форму для випікання теплою водою та залиште на деякий час. Це роз'якшить налипле тісто, і лопата легко зніметься.
- Вимийте зімні деталі приладу в гарячій воді з м'яким мийним засобом.

- ℹ У разі регулярної експлуатації** форми можлива повна або часткова зміна кольору її внутрішнього антипригарного покриття. Само по собі це не є ознакою дефекту форми.
- Очищуйте внутрішню поверхню й корпус виробу вологою кухонною серветкою або губкою. Можливе застосування делікатного очищувального засобу. Щоб уникнути ймовірних п'ятьок від води та плям на корпусі, рекомендуємо протерти його поверхню досуха. Повністю видаляйте мийний засіб вологою губкою або тканиною, інакше в подальшому він може вплинути на смак випічки.

Перед повторним використанням хлібопічки або перед тим, як прибрати її на зберігання, переконайтесь, що всі деталі сухі.

Зберігайте прилад у зібраному вигляді в сухому вентильованому місці. Оберігайте його від значних перепадів температур і тривалого впливу прямих сонячних променів.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Способ усунення
Прилад не вмикається	Шнур електроживлення не підключено до розетки	Переконайтесь, що електрошнур увімкнено в розетку
	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад в справну розетку
	В електромережі немає струму	Перевірте наявність напруги в електромережі. Якщо вона відсутня, зверніться до організації, що обслуговує ваш будинок
Прилад увімкнувся, але замішування не відбувається	Ви не встановили лопату для замішування тіста	Очистіть форму для випікання, встановіть лопату на дно форми та почніть процес знову
На дисплей з'явилося повідомлення «E1»	До старта програми температура усередині хлібопічки занадто висока	Відключіть прилад від електромережі. Відкрийте кришку приладу й почекайте, поки температура усередині приладу дісентрично. Увімкніть хлібопічку й запустіть програму повторно
На дисплей з'явилося повідомлення «E4»	Збій в роботі температурного датчика	Відключіть прилад від електромережі й почекайте, поки температура усередині приладу дісентрично. Увімкніть хлібопічку в електромережі й запустіть програму повторно. Якщо повідомлення повторюється, зверніться до авторизованого сервіс-центр

Спроба синхронізації не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрії	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрії
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрії не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрії
	Пристрій, що синхронізується, знаходитьсь занадто далеко	Переконайтесь, що пристрій знаходитьсь в межах 15 метрів один від одного

ℹ УВАГА! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення.

Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті www.redmond.com.ua. Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

V. ГАРАНТИЙНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія призначається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширяється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і телефонові покриття, гумові ущільнювачі т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на новго обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрію.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 5 років з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.

 Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және аныкташылған ретінде сактап қойыңыз. Аспалты дұрыс пайдалансыңыз, оның қызмет ету мерзімі көтө ұзарды.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспал түрмистық жағдайларда әзірлеуге арналған көлік функционалды құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, конак үй нөмірлерінде, дүкендер, оффистердің түрмистық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспал қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бүйімнің техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспалтың тұтынышатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспалты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.

- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспал қызды! Абай болыңыз! Аспал корпусынан жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз. Ыстық будан күйіл қалмау үшін қақлақты ашқанда құрылғы үстінен енгейменіз.
- Аспалты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.

-  • Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауды бүралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

 ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауды сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспалты жұмсақ бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз – бұл құрылғының қызыуына және бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Жұмыс кезінде аспалтың қозғалатын бөліктерін ұстамаңыз.
- Аспалты ашық аудау пайдалануға тыбым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспалты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және тольғы сұығанына көз жеткізіңіз. Аспалты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

 Аспал корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙИМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибелі мен білімі жеткіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспалты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспалпен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қаруынсыз жасамауы тиіс.
- Аспалты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыбым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз

жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына ақеліп соқтыруы мүмкін.

STOP НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгісі	SkyBaker RBM-CBM1929S
Куаты.....	550 Вт
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан корғау.....	I дәреже
Корпус материалы.....	тот баспайтын болат / пластик / термотұрақты шыны
Пісіргура арналған қалып жабыны.....	куюге қарсы керамикалық
Басқару тақтасы	сенсорлық
Дисплей.....	СК
Басқару типі.....	электрондық, қашықтықты (Ready for Sky)
Деректерді беру хаттамасы.....	Bluetooth v4.0
Күрылыштарды сактау:	
Android	4.3 Jelly Bean немесе жоғары
iOS	8.0 немесе жоғары
Куаттан тәуелсіз жады.....	10 минут
Габариттік олшемдері	369 × 267 × 306 мм
Таза салмағы	5,3 кг ± 3%
Электрлік сым ұзындығы	1,2 м
Бағдарламалар	
1. КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ («КЛАССИКАЛЫҚ НАН»)	
2. ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ («ФРАНЦУЗДЫҚ НАН»)	
3. ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ («ТҮТАС ДӘНДІ НАН»)	
4. СДОБА («ТОКАШ»)	
5. БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ («ГЛЮТЕНСІЗ НАН»)	
6. БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА («ТЕЗ ПІСІРУ»)	
7. КЕКС («КЕКС»)	
8. ДЕСЕРТЫ («ДЕСЕРТТЕР»)	
9. СУП («КОЖЕ»)	
10. ТУШЕНИЕ («БҰҚТЫРУ»)	
11. БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ («БОРОДИНДІК НАН»)	
12. ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ («КОСПАЛАР ҚОСЫЛҒАН НАН»)	
13. ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ («ИТАЛЬЯН НАН»)	

14. РЖАНОЙ ХЛЕБ («ҚАРА БИДАЙ НАН»)

15. ЗАМЕС («АРАЛАСТЫРУ»)

16. ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО («АШЫТҚЫЛЫ ҚАМЫР»)

17. ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ («УАҚЫТТЫҢ ӨЗГЕРУІМЕН ИЛЕУ»)

18. ХЛЕБ ДЛЯ Сэндвичей («СЭНДВИЧТЕРГЕ АРНАЛҒАН НАН»)

19. ЙОГУРТ («ЙОГУРТ»)

20. ДЖЕМ («ТОСАП»)

21. БИСКВИТ («БИСКВИТ»)

22. МОЛОЧНАЯ КАША («СУТ БОТҚАСЫ»)

23. РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА («БҰҚТЫРУ ЖӘНЕ ПІСІРУ»)

24. ВАРКА («ПІСІРУ»)

25. МУЛЬТИПЕАРЬ («МУЛЬТИНАУБАЙШЫ»)

Функциялар

Дайын тағамдар температурасын сактау (автожылдыту).....	1 сағатқа дейін
Стартты кейінде қалдыру	15 сағатқа дейін
Тағамдарды жылтыту	12 сағатқа дейін
Пісірме салмағы.....	500/750/1000 г
Кабықша түсін таңдау.....	ашық, орташа, күнгірт

Жинақталу

Нан пісіріш	1 д.
Пісіргура арналған қалып	1 д.
Өлшеуіш стакан	1 д.
Өлшеуіш қасық	1 д.
Камыр арапастыруға арналған қалақша	2 д.
Арапастыруға арналған қалақты шығаруға арналған ілмек	1 д.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 д.
Сервистік кітапша	1 д.
Кітабы рецептерді	1 д.

Өндөрүші көлесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдердің жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқыла.

Нан пісіріш құрылымы A1

1. Аспап корпусы	8. Электрлік коректену сымы
2. Басқару тақтасы	9. Қамыр арапастыруға арналған қалақша
3. Қақпақ ашуға арналған тұтқа	10. Өлшеуіш стакан
4. Қараяу терезесі бар қақпақ	11. Өлшеуіш қасық
5. Сабы бар пісіргура арналған пішін	12. Арапастыруға арналған қалақты шығаруға арналған ілмек
6. Қыздырыш камера	
7. Желдеткіш саңылаулар	

Басқару тақтасы А2

- «Меню» / «Мәзір» батырмасы – автоматты аэирлеу бағдарламасын таңдау
- «Вес» / «Салмак» батырмасы – дайын өнім салмағын таңдау; дыбыс сигналын өшіру
- «Корочка» / «Қабықша» батырмасы – өнім қабықшасының түсін таңдау батырмасы
- «+» батырмасы – параметрдің мәнін арттыру; Ready for Sky қосымшасына косылу
- «Старт» батырмасы – даярлау бағдарламасын косу / стартты кейінге қалдыру; автожылдықтың кызыметін қосу/ажырату
- «Замес» / «Арапастыру» батырмасы – «ЗАМЕС» бағдарламасын жылдам таңдау
- «-» батырмасы – параметрдің мәнін азайту; Ready for Sky қосымшасынан өшіру
- «Стоп/Разогрев» / «Токта/Жылдыу» батырмасы – дайындау бағдарламасы жұмысын ұзу; даярлау бағдарламасын тоқтата тұру/жанарту; жылдық режимін қосу
- «Мультипекарь» / «Мультинауабайшы» батырмасы – «МУЛЬТИПЕКАРЬ» бағдарламасын жылдам таңдау
- Дисплей

Дисплей А3

- Құрылғының Ready for Sky қосымшасына косылу индикаторы
- Пісріме салмағының индикаторы
- Басқару панелін бұғаттау индикаторы
- Әзірлеу бағдарламасының реттік нөмірі
- Дайындау индикаторы
- Ингредиенттерді алдын ала жылдық индикаторы
- Автожылдықты/жылдыту режимінің индикаторы
- Дайындау уақыты/стартты шегеру сандық индикаторы
- Әзірлеу кезеңдерінің индикаторы
- Камырды арапастыру арасында пауза индикаторы
- Камырды арапастыру индикаторы
- Камырды көтеру индикаторы
- Таңдалған қабықша түсінің индикаторы
- Стартты шегеру режимінің индикаторы
- Бағдарлама жұмысының индикаторы / даярлау уақытын баптау
- Дыбыс сигналдарын өшіру индикаторы

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның жинақтаушыларын қораптан мұқият шығарыңыз. Барлық орам материалдары мен жарнамалық жапсарларды жойыңыз.

 Корпустағы ескертептің жапсарма, жапсарма-корсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз! Бұйымда сериялық номірі жоқ болса, оған кепілдік қызмет корсету күкірғынан автоматты түрде айырыласыз.

Тасымалдаған немесе төмөн температураларда сактаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат болма температурасында ұстау қажет.

Бұйым корпусын сұлы шуберекпен сүртіп, кептірініз. Аспапты алғаш пайдаланған кезде бегде істітіп пайда болуының алдын алу үшін оны тазалаңыз («Аспап күтімі» кәр.).

Колданар алдында құрылғының ішкі және сыртқы бөліктерінде жарықтар мен басқа ақаулардың, зақымдардың жоқтыяна көз жеткізініз. Аспапты жылу көздерінен, аспапқа су, ыстық май мен басқа кірдің түсү ықтимал жерлерден алыста, қатты тегіс коледенең бетке орнатыңыз. Орнату барысында оның қасында жоғары температурадан зардал шегуі мүмкін декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен басқа заттардың болмағанын қадағалаңыз. Нан пешті үстелдің шетінә жақын, сонымен қатар қабырғалар мен басқа аспаптарға тығыз қоймаңыз. Аспапта жиһаздың астына орналастырған кезде қақпақты ашу үшін орын жеткіндігінә көз жеткізіңіз.

Алғаш қосқан кезде дайын өнімді консервілеу барысында пайдаланылған техникалық майлардың жаңынан шыққан соған тән ійс әлемесе женіл түтіннің пайда болуы мүмкін. Бұл зауыт ақауы болып табылмайды.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ**Ready for Sky технологиясы**

Ready for Sky технологиясы планшет немесе смартфонның көмегімен бір атаяу бар бағдарлама-қолданба арқылы құралды қашақтықтан басқаруға мүмкіндік береді.

- Өзініздің планшетіңізге немесе смартфоныңзға (қолданылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты) App Store немесе Google Play қосымшалар дүкенінен Ready for Sky қосымшасын іске косыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындан отырыңыз.
- Ready for Sky қосымшасын іске косыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындан отырыңыз.
- Күті режимінде «+» түймесін басып, бірнеше секунд үстап тұрыңыз, құрылғы қысқа сигнал шығарады. Дисплейде  индикаторы жылпықтыайды.
- Байланыс орнатылғаннан кейін  индикаторы үздіксіз жанады, құралды күті режиміне өтеді.

 Егер 10 секунд бойы қосылыс орнатылмаған болса, аспап күті режиміне өтеді.

Тұрақты байланысты қамтамасыз өтүшін ұялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек

- Құралдың қашақтықтан басқару мүмкіндіктерін ажырату үшін дыбыс шыққанға дейін «-» батырмасын басыңыз және үстап тұрыңыз.  индикаторы соңеді, құралды күті режиміне өтеді.

REDMOND компаниясы сізге Ready for Sky технологиясының жаңа ғарнитура R45 Gateway қосымшасын ұсынуға куанышты. Бул қосымшаның көмегімен сіз Интернет желісінің көмегімен әлемнің кез келген нүктесінен түрмистық техниканы басқара аласыз.

R4S Gateway қосымшасы бар үй құрылғысы тіпті сіз алыста болған кезде Ready for Sky қосымшасы және түрмистық құралдар арасындағы көпірге айналады.

R4S Gateway қосымшасы арқылы құралдарға қашық-тықтан қолжетімділік-ті баптауға арналған әрекеттердің реті

1. Электр желісіне Ready for Sky технологиясымен түрмистық құралдарды қосыңыз.
2. Негізгі басқаруышы смартфон немесе планшетten Ready for Sky қосымшасының аккаунтына кіріңіз және пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес түрмистық құралдарды қосыңыз.
3. R4S Gateway қосымшасын үйде қалдыратын смартфон немесе соған үкісас құрылғыға жүктеніз және орнатыңыз. Оған Android 4.3 операциялық жүйесі немесе жоғары Bluetooth v4.0. қолданылатын орнатылу керек. Құрылғының Интернет желісіне қосылып түрганына көз жеткізіңіз, Bluetooth косулы.
4. Ready for Sky қосымшасының әз аккаунтының R4S Gateway қосымшасына кіріңіз.
5. Ready for Sky қосымшасы арқылы қосылған құралдар тізімін жаңартуушын R4S Gateway қосымшасында экран бетімен жоғарыдан төмөнге (свайл) қарай саусакпен жүргізіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

Тұрақты қосылғысты қамтамасыз ету ушин R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшет қолданылатын түрмистық құралдардан 15 метр астам жерде болуы тиіс.

Ready for Sky и R4S Gateway қосымшаларын бір құрылғыға орнатпаңыз. Бұл қосымшалардың жұмысындағы ақаулықтарға әкеледі.

R4S Gateway қосымшасы Ready for Sky негізгі басқаруышы қосымшасымен ғана жұмыс істейді.

Ready for Sky қосымшасымен бірнеше құрылғымен бір аккаунтты пайдаланған кезде R4S Gateway түрмистық құралдарбы бірмезгілде қашықтықтан басқару мүмкін болады. Ready for Sky қосымшасы арқылы бір түрмистық құралға бірмезгілде қосылу және R4S Gateway арқылы қашықтықтан басқару мүмкін емес.

Куаттан тәуелсіз жады

REDMOND SkyBaker RBM-M1929S нан пісіргіші куаттан тәуелсіз жадымен қамтылған. Әзірлеу бағдарламасының жұмысы барысында электр қуаты сөндірілген жағдайда баптаулер аспап жадысында 10 минут бойы сақталады. Электрлік қоректенуді жаңданаңырған кезде бағдарламаның орындалуы автоматтый жалғастырылады.

Электр қуат беруін жаңартқанға дейін ішкі қызырғы камераасының температурасы 5°C және оданда төмендесе, даярлау бағдарламасы тоқтатылады, дисплейде даярлау уақытының индикаторы мен таңдан алғынан бағдарлама немірі белгі беретін болады. Аспап қалған 30 минут ішінде минутына бір реттен қыска дыбыстық дәбіл беріп тұрады. Егер де 5 минут ішінде бағдарлама жұмысы жалғаспаса, дисплейдегі уақыт мәні «STOP» жазуын аудасады, қалған индикаторлар мен дисплейдің комескі жарығы өшіп қалады.

Бағдарлама жұмысын жалғастыру ушин «Старт» нұктесін басыңыз.

Қоректену 10 минуттан астам болмаған жағдайда баптаулар өшіріледі. Баптаулар өшірілген жағдайда электр желісіне қайта қосылған жағдайда аспап күтіп тартыбіне аудасады.

Бағдарламаны қайта іске қосқан кезде әзірленген нан сапасы қалауды нәтижеге сәйкес келмеуі мүмкін екенінің ескеру керек.

Дыбыс белгілерін ажырату

Сіз дыбыстық дабылдарды аспаптың кез келген режимінде қоса/өшіре аласыз, тек бағдарлама баптауын стартқа дейін және Ready for Sky қосымшасы арқылы мобильдік құрылғыға қосылудан басқа. Бұл ушін «Вес» нұктесін бірнеше секунд бойы басып және үстап тұрыңыз.

Егер де дыбыстық, дабылдар қосылған болса, дисплейде индикатор жанады.

Басқару панелін құрсаулау

Қосымша қауіпсіздікі қамтамасыз ету ушин құрылғыда басқару панелін құрсаулау функциясы қарастырыланған. Ол функция түймелердің кездейсок басылып кетуінің алдын алады.

Басқару панелінде кез келген режимде бұғаттауды қосу/өшіру ушин, тек бағдарлама баптауын стартқа дейін және Ready for Sky қосымшасы арқылы мобильдік құрылғыға қосылудан басқа, «Көрочка» нұктесін басыңыз, сосын, оны жібермей тұрын, «Вес» нұктесін басыңыз да, екі нұктені бірнеше секунд бойы үстап тұрыңыз. Аспап үзак дыбыстық дәбіл береді.

Егер де басқару панелі бұғатталған болса, дисплейде индикатор жанады.

Әзірлеу уақытын орнату

Нан пісіргішінде «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГURT», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША», «ВАРКА» және «МУЛЬТИПЕКАРЬ» бағдарламалары ушін әзірлеу уақытын өзгерту ушин «+» және «-» батырмаларын басыңыз. Дисплейде индикатор жанады. Әзірлеу уақытының өзгеріс қадамы және ықтимал диапазоны таңдағанған әзірлеу бағдарламасына байланысты. Шаманы жылдам өзгерту ушин қажетті батырманы басып, үстап тұрыңыз.

Бағдарлама стартын кейінге қалдыру

«Бастауды кейінге қалдыру» қызметі аяқталғаннан кейін әзірлеу бағдарламасының орындалуы басталытын уақыт аралығын белгілеуге мүмкіндік береді. Уақытты 10 минуттық орнату қадамымен 10 минуттан 15 сағатта дейінгі диапазонда орнатуға болады.

Стартты кейінге қалдыру функциясы «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ», «ЙОГURT», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША» және «ВАРКА».

Бағдарлама таңдағаннан кейін стартты кейінге қалдыру уақытын өзгерту ушин «+» және «-» батырмаларын басыңыз. Дисплейде индикатор жанады. Шаманы жылдам өзгерту ушин қажетті батырманы басып, үстап тұрыңыз.

Егер рецептіде жылдам бұзылатын өнімдер (жұмыртка, балғын сут, ет, ірішік және т. б.) болса, стартты кейінге қалдыру функциясын пайдалану ұсынылмайды.

Дайын тағамдақ температурасын сақтау (автожылыту)

Автоподогрев ылғалданан сінірлілінің алдын алады және өнімдерді біршама уақыт ішінде жұмыс күйінде сақтауға көмектеседі. Алайда мінсіз сапалы өнім алу үшін наңды әзірлеу үрдісі аяқталғаннан кейін бірден шығару үсінілады.

«Автоподогрев» функциясы бағдарлама жұмысы аяқталғаннан кейін автоматты түрде қосылады және дайын тағам температурасын 1 сағатқа дейін сақтай алады. Дисплейде индикатор және осы режимдегі үақыттың тікелей есептемесі бейнеленеді. Қажет кезде автожылытуды «Старт» батырмасын басу және бірнеше секунд үстап түрү арқылы сөндірге болады.

- Автожылыту функциясы «ДЕСЕРТЫ», «СУП», «ТУШЕНИЕ», «ЗАМЕС», «ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО», «ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИЯ», «ЙОГУРТ», «ДЖЕМ», «БИСКВИТ», «МОЛОЧНАЯ КАША», «РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА» және «ВАРКА» бағдарламаларын пайдаланған кезде қол жетімсіз.

Тағамды ысыту

REDMOND RMK-M231 мультиасуїн сұық тағамды ысыту үшін пайдалануға болады. Бұл үшін:

1. Өнімді пісіруге арналған пішінге салыныз, оны аспалтып қорабына қойыныз.
2. Азық-түлікті табаға салыныз, оны мультиасуїн корпусына қойыныз.
3. «Стоп/Разогрев» түмішігін басып. Дисплейде индикатор жанады. Таймер жылдыту үақыттын есептеді бастайды.
4. Аспал тағамды 70-75°С ысытады және ыстық күйінде 12 сағат ішінде үстайды. Қажет болғанда «Стоп/Разогрев» түмішігін басып және тиісті индикаторлар өшкенінше, ысытуды тоқтатуға болады.

- Тағамды ыстық күйде екі-үш сағаттан артық үстаяуға кеңес бермейміз, өйткени бұл кей кезде оның дәмін өзгерту үмкін.

Автоматты бағдарламаларды пайдаланған кездеңі әрекеттердің жалпы тәртібі

1. Қамырды арапастыруға арналған қалақшаны пісірмеге арналған қалыптасты өзекке орнатыңыз. Қосылыстың берік екендігіне көз жеткізіңіз. Әзірлеуге арналған ыдысты және қалақты маймен майланыңыз.
2. Таңдалған рецептіге сәйкес қажетті ингредиенттерді өлшеп, оларды тостағанға салыныңыз. Нан пісірген кезде және қамырды дайындаған кезде: рецептіге сәйкес негізгі және қосымша ингредиенттерді дайындаңыз. Егер рецептіде басқаша корсетілмесе, барлық ингредиенттер болме температурасында болу керек. Негізгі ингредиенттерді нан пісірген арналған қалыпқа рецептіде корсетілген реттілікте салыныңыз.
3. Нан пісірген арналған қалыпты абылай нан пісіргіштің қыздырышы камерасына енгізіңіз, осы кезде оны аздан сағат тіліне қарсы бұрау керек. Қалып жетекті блікпен тузу, құғаштықсыз жалғасу керек. Қалыпты тірелтенше сағат тілі бойынша бұрап, оны бекітіңіз. Қарау терезесін бар қақпакты жабыңыз.

- Жұмыс ыдысын ширек боліктен асыра немесе, аса қажет жағдайда, үштеп бір болігінен асыра толтырыңыз. Өзге жағдайда көтерілген кезде қамыр қалып жиектерінен қы-

здырығыш камераға төгіліп, қыздырығыш элементке түсі және жетекті ластауы мүмкін, бұл, өз кезегінде, аспалтып салынуна алып келеді.

Алдымен қалыпта сүйкі ингредиенттерді (су, сут) және/немесе жұмыртқаларды арапастырыңыз. Су болған температурасында болу керек, себебі жоғары температура қамырдың көтеріліне жағымсыз асер етеді. Стартты кейінге қалдыру тәртібін пайдаланған кезде тек құрғақ сүтті пайдаланыңыз, өзге жағдайда сүт әзірлеу бағсталғанша үйіп кету үмкін.

Ашытқыны немесе қосылтышты соңғы кезек қосыңыз. Бұл компоненттер сүйкіліктармен жана спау керек, әйтпесе ашу үрдісі тұм өртпе басаталады: нағызесінде қатты, қатаң және қатыл нан дайындалады. Ашытқы тұзбен жана спау керек. Үн үйіндісінде ойық жасап, сонда ашытқыны немесе қосылтышты салу үсінілады.

4. Нан пісіргішті электр желісіне қосыңыз. Аспал дыбыстық белгі береді және күту тәртібіне ауысады.
5. «Меню» батырмасы көмегімен әзірлеу бағдарламасын таңдаңыз.
6. Қажет кезде әзірлеу үақытын өзертіңіз немесе стартты кейінге қалдыру үақытын орнатыңыз.
7. «Вес» батырмасы көмегімен дайын пісірмеле салмағының шамасын орнатыңыз. Рецептілер кітаптың нұсқауларға және тостағандарын ингредиенттер мөлшеріне сүйенініз. Пісірген арналған таңдаған алынған салмақ индикаторы белгі береді. Әдеп-кі қалыпта 750 г салмақ белгіленген. Өнім салмағын таңдау мүмкіндігі барлық бағдарламаларда қарастырылаған.
8. Өнім кабықшасының қалаулау ренкін (ашық, орташа, күнгірт) таңдау үшін «Корочка» батырмасын басыңыз. Таңдаған алынған корочка түсінің индикаторы белгі береді. Тағайындалу бойынша «Средняя» шамасын орнатылаған. Қабықша түсін таңдау мүмкіндігі барлық бағдарламаларда қарастырылаған.
9. «Старт» батырмасын басыңыз. Таймер әзірлеу үақытының көри санағын бастайды.
10. Егер стартты кейінге қалдыру кызметі белсенді болса, дисплейде бағдарламаның жалпы жұмыс үақыты көрінеді (кейінге қалдыруды қоса алғанда).
11. Арапастырудың алғашқы 5 минуты ішінде қамырдың сыртқы түрін бақылау керек. Одан деңгелек тегіс түйір түзілу керек. Егер түйір түзілмесе, ингредиенттер дұрыс арапаслаған. Бағдарламаның орындалуын балтаудардың вәзертүсіз үақытша тоқтату үшін «Стоп/Разогрев» батырмасын қайта басыңыз. Дисплейде үақыт шамасы жылылықтай бастайды. Бағдарлама жұмысын жалғастыру үшін «Стоп/Разогрев» батырмасын қайта басыңыз. Нан пісіргіш қақпағын тек арапастыру кезінде (жұмыс жасап жатқан мотор дыбысы естіледі) ашуға болады. Қамыр көтерілген немесе пісірілген кезде қақпақты ашу дайын өнім саласының төмөндеуіне алып келеді.
12. Әзірлеу бағдарламасының аяқталуы туралы сізге дыбыстық белгі хабар береді. Осыдан кейін, таңдалған бағдарламаға сәйкес, аспал автоматты түрде автожылыту тәртібіне немесе күту тәртібіне ауысады.

- Бағдарлама жұмысын немесе автожылыту тәртібін тоқтату үшін «Стоп/Разогрев» батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
- Әзірлеу аяқталғаннан кейін нан пісіргішті электр желісінен ажыратыңыз.

Дайын наңды шығару

- Аспап қақпағын ашыңыз. Асханалық қолғапты пайдаланып, нан пісіруге арналған қалыпты қола алыңыз және оны сағат тіліне қарсы бұраңыз, кейін қыздырышы қармадан шығарыңыз.

 НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Есте сактаңыз, азірлеу үрдісі аяқталғаннан кейін наң, қалып және қыздырышы камера ете ыстық! Абай болыңыз, күйік шалудың алдын алу үшін асханалық қолғапты пайдаланыңыз! Нан салынған ыстық қалыпты дастарханға, пластикті немесе тұтанды наңменемесе балқу мүмкін басқа термосезімтал беттерге қойманыңыз!

- Пісіруге арналған қалыпты аударып, дайын наңды қалыптан шығарыңыз, оны торлаға немесе тағамға қойыңыз. Нан салынғандағанша 20 минут күтіңіз.

 Нан пісіргіш құралымы пісірменің тостағаннан шығарғаннан кейін арапастыруға арналған қалактың қалып ішінде білікті калуы керектігін қарастырады. Егер бул орын алмаса және ол наңда қалып койса, бұл ақаулық болып табылмайды. Қалакты жинаққа көрсетіп арнайы ілмек комегімен алып тастаңыз.

Пісіруге арналған қалыпқа және қалакшага дақтардың пайда болуының алдын алатын және наннның алынуын женилдегітін күнгө қарсы жабын жағынған. Беттің закымдануының алдын алу үшін төмөнде келтірілген нұсқаулықтарды сактаңыз.

- Нанды ыдыстан алған кезде металл немесе еткір аспаптарды (мысалы, пышаш, немесе айыр) пайдаланбаңыз.
- Нан бөлкесін кесу алдында оның ішінде арапастыруға арналған қалактың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз. Егер қалақ іште болса, нан салынғандағанша күтіп, қалакты арнайы ілмекпен шығарыңыз. Арапастыруға арналған қалакпен абай болыңыз, себебі ол ыстық болуы мүмкін.
- Катты, ірі дәнді немесе ірі ингредиенттер (мысалы, иленбеген үн, қант, жаңғақтар немесе дәндер) өзірлеу арналған ыдыстың күнгө қарсы жабынның закымдауы мүмкін. Ингредиенттердің көп мөлшерін пайдаланған кезде оларды шағын белілтерге беліліз. Рецептілерде көрсетілген, ұсынылған көлемдерді және әрекет ету тәртібін сактаңыз.

«МУЛЬТИПЕКАР» бағдарламасы

Мынадай бірегей бағдарламаның комегімен, илеу мен қоя тұрудың кезеңдеріне, сонымен кatar пісіру мен автожылытудың арқайсына уақыт белгілей отырып, сіз өзініздің жеке рецептиңіз бойынша нан дайындаңдай аласыз. Дайындау уақытын өзгертуге болатын басқа бағдарламаларға қарағанда «Мультинаубайшы» бағдарламасында бастауды кейінге қалыру функциясы бар.

- Бағдарламаны жедел іске қосы үшін басқару панеліндегі «Мультипекар» тетігін басыңыз. Дисплейде бағдарламаның тәртіптік нөмірі және оның әдепті қалыпта жұмыс істеге уақыты пайда болады. Қаласаңыз «+» және «-» түймешелерінің комегімен

сіз, ол аяқталған кезде наң дайын болатындағы етіп уақытты өзгерте аласыз, (стартты кейінге қалдыруды орнату).

- Дайындау уақытын жөнге келтіруге өту үшін «Мультипекар» тетігін басыңыз.
- «+» және «-» тетіктерін баса отырып бірінші кезеңнің ұзақтығын орнатыңыз және өзгерістің құптау және келесі кезеңді реттеуге өту үшін «Мультипекар» тетігін басыңыз.
- Басқа да дайындау кезеңдерінің ұзақтығын осылайша орнатыңыз
- Өзгерістерді бекіту үшін және әрбір келесі кезеңді реттеуге өткенді бекіту «Мультипекар» түймешесіне басыңыз.
- Барлық дайындау кезеңдерінің ұзақтығын орнатып болғаннан кейін «+» және «-» тетіктері арқылы автожылытудың ұзақтығын реттей аласыз.

Әзірлеу бағдарламасының жиһынтық кесте (зауыттық параметрлерді келтіру)

Бағдарлама	Колдану жөніндегі нұсқаулық	Бастапқы күй бойынша әзірлеу уақыты			Әзірлеу уақытыннан орнатылу кадамы	Ингредиенттердің қосу дайыстық белгілі бойынша	Старттың белгілі бойынша	Автожылыру	Кабықшы түсінік тақдау
		500 г	750 г	1000 г					
КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ	Классикалық, ақ наңды пісіру үшін колданылады. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөруді және ол пісіруді қамтиды	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓	✓
ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ	Қызылпак, қабықшалы жәніл французсың наңды пісіру үшін колданылады. Қамырдың узак ұзақтығын арапастырудын және көтөрүлін қамтиды. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөрүлі және ол пісіруді қамтиды	4:55	5:00	5:05		✓	✓	✓	✓
ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ	Тұтас астықтың үннан наң пісіру үшін колданылады. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөрүлі және ол пісіруді қамтиды	4:52	4:57	5:02		✓	✓	✓	✓
СДОБА	Әр түрлі коспалар қосылған тәтті наң пісіруге арналған бағдарлама. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөрүлі және ол пісіруді қамтиды	3:27	3:32	3:37		✓	✓	✓	✓
БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ	Глютенсіз үннан наң пісіруге арналған бағдарлама. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөрүлі және ол пісіруді қамтиды	2:14	2:19	2:24		✓	✓	✓	
БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА	Ақ наңды жылдан пісіру үшін колданылады. Ақ наңдаған қамырға қосынша 750 г пісіре салмағын шашқанды 1/3 шай қасық аштықты қосыңыз. Бағдарлама қамырды арапастыруды, көтөрүлі және ол пісіруді қамтиды	2:55	3:00	3:05		✓	✓	✓	

КЕКС	Әр түрлі толтырыштар салынған кекстер пісіру үшін колданылады. Бағдарлама кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	3:42	3:47	3:52			✓	✓	✓	✓
ДЕСЕРТЫ	Әр түрлі десерттер пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды		0:45		0:05 - 2:00 / 1 мин					
СУП	Кажделер мен сорпалар айрлеу үшін ұсынылады. Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды		1:20		0:05 - 8:00 / 1 мин					
ТУШЕНИЕ	Ет пен көкөнгерді жылтыру үшін ұсынылады. Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды		1:20		0:05 - 8:00 / 1 мин					
БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ	Бородиндік нан пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама ингредиенттерді жылтыруды, кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	3:47	3:52	3:57			✓	✓	✓	✓
ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ	Әр түрлі косплар косылған нан пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	3:45	3:50	3:55			✓	✓	✓	✓
ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ	Италиян наны пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	4:55	5:00	5:05			✓	✓	✓	✓
РЖАНОЙ ХЛЕБ	Кара білді үннан нан пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	4:27	4:32	4:37			✓	✓	✓	✓
ЗАМЕС	Көтерүсіз және пісірусіз түші (ашыттылмаған) кәмірді арапастыруға ариналған бағдарлама. Осы бағдарламаны жылдан шақырушын басқару тәсісінде «Замес» батырмасын басыңыз		0:15		0:01 - 0:30 / 1 мин					
ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО	Ары қарай пісірусіз аштылған кәмірді арапастыруға және кетеруге ариналған бағдарлама		2:32				✓			
ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ	Көтерүсіз және пісірусіз кәмірді арапастыруға ариналған бағдарлама		0:16		0:01 - 0:50 / 1 мин					
ХЛЕБ ДЛЯ СЭНДВИЧЕЙ	Бидай үннан немесе бидай мен қара бидай үндерінің коспасынан нан пісіру үшін ұсынылады. Бағдарлама кәмірді арапастыруды, кетеруді және нан пісіруді қамтиды	3:45	3:50	3:55			✓	✓	✓	✓
ЙОГУРТ	Әр түрлі йогурт түрлерін езірлеуге ариналған бағдарлама		8:00		6:00 - 10:00 / 30 мин					

ДЖЕМ	Тосалтар, джемдер, пісірмеге, вафельдер мен балмұздектарға ариналған топинтер, кечуптер, әр түрлі дамдеуштер зәйрлеу үшін, сонымен кетар біркіттер енімдерді үйде консервілеу үшін дайындау үшін колданылады. Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды	0:20	0:05 - 2:00 / 1 мин			
БИСКВИТ	Дайнан камырдан бисквиттер пісірге ариналған бағдарлама	1:50	0:05 - 2:20 / 1 мин			✓
МОЛОЧНАЯ КАША	Сутте және суда ботқалар пісірге ариналған бағдарлама. Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды	0:22	0:05 - 4:00 / 1 мин			
РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА	Бағдарлама дайын камырдан бисквиттер және баска енімдер кетеруді және пісіру үшін ұсынылады. Арапастыру кезеңі бул бағдарламада жоқ	1:21				✓
ВАРКА	Бағдарлама арапастырусыз пісіруді қамтиды	1:20	0:05 - 8:00 / 1 мин			
МУЛЬТИПЕКАРЬ	Жеке рецепт бойынша наңды айрлеу үшін колданылады. Бағдарлама илеу мен көпілдік соңынан ар кезеңі үшін үзікті орнатаға мүмкіндік береді. Соңдай-ақ, пісіру мен автоқызыдураға да	Кезеңін 1	Арапастыруды	0:11	0:01 - 0:30 / 1 мин	
		Кезеңін 2	Кетеруді	0:40	0:00 - 1:00 / 1 мин	
		Кезеңін 3	Арапастыруды	0:10	0:00 - 1:00 / 1 мин	
		Кетеруді	0:30	0:00 - 1:00 / 1 мин		✓
		Пісіруді	0:00	0:00 - 1:00 / 1 мин		✓
		Автоқызыдуру	1:00	0:00 - 3:00 / 1 мин		✓
		Автоқызыдуру	1:00	0:00 - 1:00 / 1 мин		✓

Француздық нан жылдам қатылданады, соңықтан оны бір күннен астам сактамаған жөн.

Глютен (балауыз) – бұл дақылды өсімдіктер құрамындағы және үнға жоғары наубайханалық қасиеттер берегін акуыз. Осы қасиет арқасында қамыр қатындық пен серпімділіктер іеленеді. Алайда кейбір адамдарға глютенді тұтынұға тыбым салынған.

Сапалы нәтиже алу үшін арнаңы, нан пісіргішіне коса тіркеleтін аспаздық кітаптағы рецептерді пайдалануды ұсынамыз. Сәйкес рецепттердің сіз сонымен қатар www.redmond.company сайтында таба аласыз.

III. АСПАП КҮТИМІ

Аспапты тазарту алдында аспаптың электр желісінен ажыратылғандығына және толық салындағанына көз жеткізіңіз. Эр пайдаланғаннан кейін қалып пен аспаптың ішкі беттерін мүкіят тазартыңыз.

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап корпусын және электрлік қоректену сымын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырманды. Нан пісіргіш және оның болшектері ыдыс жуу машинасында жууга жарамсыз.

 Аспапты тазалауда барысында қатты сұлқыттар немесе сінірлістер образынан паста парды қолдануға ТЫЙЫС САЛЫНАДЫ. Соңдай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе ақса жана салын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

1. Қақпакты ашып, пісіргіре арналған қалыпты шығарыңыз, ол үшін оны тұтқасынан аздап сағат тіліне қарсы бұрап, жоғары тарту керек.
2. Арапастыруға арналған қалақты шешіңіз. Егер қалақ біліктен шешілмесе, пісіргіре арналған қалыпқа жылы су құйып, біршама уақытқа қалдырыңыз. Бұл жабысып қалған қамырдың кібітін, қалақ женіл алынады.
3. Аспаптың шешілтін болшектерін ыстық суда жұмсак жуғыш құралмен жуыңыз.

 **Кальптың жүйелі пайдаланған кезде оның ішкі күнгө жарысынан түсі толықтай немесе ішінәра взгерір мүмкін. Бул іс жүзінде қалып ақулығының белгісі болып табылады.**

4. Бұйымның ішкі беті мен корпусын жұмсак дымылған асканалық майлышпен немесе ысышпен сұртіңіз. Нәзік тазартқыш құралды пайдалануға болады. Корпуста сақталары мен сыйзаттардың алуды үшін оны құрғак қызып сұртуға ұсынамыз. Жуу құралын ысышпен немесе шуберекпен толықтай сұртіңіз, әйтпесе кейін ол пісірме даміне асер етуі мүмкін. Нан пісіргіштің қайта пайдаланар алдында немесе оны сактауға жинар алдында барлық болшектердің құрғак екендігіне көз жеткізіңіз.

Аспапты жиналған күнінде құрғак желдетілітін жерде сактаңыз. Оны елеулі температура айырмаларынан және тұра күн қауулеперінің ұзақ әсерінен сактаңыз.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫFAP АЛДЫНДА

Ақаулық	Ықтимал себептер	Жою адісі
Аспап қосылмайды	Электрлік коректену сымын розеттеге жалғанған	Электрлік сымның розеттеге қосылғандығына көз жеткізіңіз
	Электрлік розетка ақаулы	Аспапты жарамды розеттеге қосыңыз
	Электр желісінде ток жоқ	Электр желісінде кернеудің бар екендігін тексеріңіз. Егер ол жоқ болса, сіздей үйге қызмет корсеттін үйніңде жүгініңіз
Аспап қосылды, бірақ арапастыру жүрмейді	Сіз қамырды арапастыруға арналған қалақты орнаттадыңыз	Пісіргіре арналған қалыпты тазартып, қалақты қалып түрде орнатып, үрдістің қайтадан басының
Дисплейде «tt» ҳабарламасы пайда болды	Бағдарламаны косқанға дейін ғінан пешиншің ішкі температурасы катты жоғары	Аспапты электр желісінен сондай-быз. Аспап қаслағын ашып, іштегі температура білім температурасынан дейін темделгеншеге күтіңіз. Нан пісіргіштің қосының, бағдарламаның қайтадан іске қосының

Дисплейде «E0» немесе «E4» ҳабарламасы пайда болды	Температуралық қадаға жұмысындағы ақаулық	Аспапты электр желісінен сұрып тастаңы да, аспаптың ішкі температурасы болмегедігей болғанша күтіңіз. Нан пісіргіштің электрлік жөнге қосып, бағдарламаның қайтадан іске қосының. Егер ҳабарлама қайтадан дырылған сервис орталығына жүгініңіз
Синхронизациялау әрекеті сәттіңде болды	Ұялы күріліпқада Bluetooth функциясы ажыратылған	Ұялы телефонда Bluetooth функциясын қосының

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүсіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметтіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктері жоғо бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бен қосымшасының жұмысы жөнінде ескертүлірініз кезекti жаңарту көзінде ескерілтін болады.

Сіздің елініңде REDMOND өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметтіңін бағланыс мәліметтерін www.redmond.company сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттағы көрі байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бүйімға сатып алынған сәттен 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, болшектерді ауыстыру немесе бүкіл бүйімді ауыстыру жолымен материалдар немесе құрылдың сапасы жетіспешуілігін тұндаған кез келген зауыттың ақауладарды жоғо міндеттеннеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнусқаулық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен растилған жағдайдағанға күшіне енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша иңсактаулық сәйкес қолданылған, жонделген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданбаған, сонымен катарап бүйімнің толық жинағы сакталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиги тозуына және шыбын материалынара тарағалмайды (сүзгілер, шамдар, кыш және тефлондық тығызыдауыштар және т.б.).

Бүйімнің қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бүйім жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күннің анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бүйім корпусындағы сәйкестендірілу жасырымасында орналасқан сериялық немірден табуға болады. Сериялық немір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бүйімнің пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес журуп жағдайында сатып алынған күннен 5 жыл құрайды.

Орамды, пайдалануыш нұсқаулығын, сонымен катарап аспаптың өзін қалдықтарды қайта өндірілу бойынша жергілікті бағдарламага сәйкес пайдаға асуры керек. Мұндаи бүйімдерді әдемтегі тұрмыстық қоқыслепен тастамаңыз.

 *Cititi cu atentie toate instructiunile inainte de utilizare a acestui produs si tineti aceste instructiuni la indemina. Utilizarea corecta a aparatului va prelungi in mod esential durata lui de exploatare.*

MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru daune cauzate de nerespectarea cerințelor, privind siguranță și normele de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric este un aparat multifuncțional de preparare a mâncării în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică verificați dacă tensiunea ei coincide cu tensiunea nominală de alimentare a dispozitivului (a se vedea caracteristicile tehnice sau tabla din fabrică a produsului).
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Conectați aparatul numai la prize, care au legătură cu pămîntul – aceasta este o cerință obligatorie de protecție împotriva șocurilor electrice. Folosind un cablu prelungitor, asigurați-vă că acesta are, de asemenea, legătură cu pămîntul.

 **ATENȚIE!** În timpul funcționării dispozitivul se încălzește! Fiți prudenti! Nu atingeți cu mâinile corpul dispozitivului în timpul funcționării lui. Pentru a evita arsurile de la aburul fierbinte, nu vă aplecați deasupra dispozitivului la deschiderea capacului.

- Scoateți aparatul din priză după utilizare, precum și în timpul de curățare

sau de deplasare. Scoateți cablul electric din priză cu mâinile uscate, țineți-l de stecher și nu de cablu.

- Nu întindeți cablul de alimentare pe sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă că cablul electric nu s-a sucit și nu s-a îndoit, nu este în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.



TINETI MINTE: deteriorările aleatoare a cablului de alimentare electrică pot provoca defecte, care nu corespund condițiilor de garanție, precum și la soc electric. Cablul electric deteriorat necesită înlocuirea urgentă în centru service.

- Nu instalați aparatul pe o suprafață moale, nu-l acoperiți în timpul funcționării – acest lucru poate duce la supraîncălzirea și defectarea dispozitivului.
- Nu atingeți părțile mobile ale dispozitivului în timpul funcționării.
- Este interzisă exploatarea aparatului la aer liber – pătrunderea umezelii sau obiectelor străine în interiorul corpului aparatului poate provoca daune grave.
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că el este deconectat de la priză și este complet răcit. Urmați strict instrucțiunile pentru curățarea aparatului.



SE INTERZICE de scufundat corpul aparatului în apă sau de-l pus sub jet de apă!

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglați fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesoriu, precum și cu ambalaul de fabrică.

Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copii nesupravegheați de adulți.

- Se interzice repararea aparatului independent sau efectuarea modificărilor în structura acestuia. Repararea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv în centrul de service specializat autorizat. Reparația efectuată nef profesional poate duce la defecțiuni, leziuni și deteriorarea bunurilor.

STOP ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

Caracteristici tehnice

Model.....	SkyBaker RBM-CBM1929S
Putere	550 W
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Protectie împotriva electrocutării.....	clasa I
Materialul dispozitivului.....	oțel inoxidabil / plastic / sticlă rezistentă la căldură
Acoperirea de forma.....	antidezivă ceramică
Panou de control.....	tactil
Afisaj.....	LCD
Tip de control.....	electronic, de la distanță (Ready for Sky)
Protocolul transferului de date.....	Bluetooth v4.0
Suporul dispozitivului:	
Android	4.3 Jelly Bean mai sus
iOS.....	8.0 mai sus
Memoria non-volatile.....	10 minute
Dimensiuni.....	369 × 267 × 306 mm
Greutatea neta.....	5,3 kg ± 3%
Lungimea cablului.....	1,2 m

Programe

- КЛАСИЧЕСКИЙ ХЛЕБ („PÂINE CLASICĂ“)
- ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ („PÂINE FRANCEZĂ“)
- ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ („PÂINE DIN CEREALE INTEGRALE“)
- СДОБА („CHIFLE“)
- БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ („PÂINE FĂRĂ GLUTEN“)
- БЫСТРАЯ ВЫПЕЧКА („COACERE RAPIDĂ“)
- КЕКС („TORT“)
- ДЕСЕРТЫ („DESSERTURI“)

- СУП („SUPĂ“)
- ТУШЕНИЕ („FIERBERE ÎNĂBUȘITĂ“)
- БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ („PÂINE BORODINO“)
- ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ („PÂINE CU ADAOS“)
- ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ („PÂINE ITALIANĂ“)
- РЖАНОЙ ХЛЕБ („PÂINE DE SECĂRĂ“)
- ЗАМЕС („AMESTECARE“)
- ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО („ALUAT CU DROJDIE“)
- ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ („ALUAT CU SCHIMBAREA TIMPULUI“)
- ХЛЕБ ДЛЯ Сэндвичей („PÂINE PENTRU SANDWICH-URI“)
- ЙОГУРТ („IURT“)
- ДЖЕМ („JEM“)
- БИСКВИТ („COZONAC“)
- МОЛОЧНАЯ КАША („TERCI DE LAPTE“)
- РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА („CREŞTEREA ȘI COACEREA“)
- ВАРКА („FIERBERE“)
- МУЛЬТИПЕКАР („MULTIFIERBĂTORULUI“)

Functii

Înfrîzirea statutului	până la 15 ore
Menținerea temperaturii bucătelor gata (auto-încălzirea).....	până la 1 oră
Încălzirea bucătelor	până la 12 ore
Alegerea greutății produsului final	500/750/1000 g
Alegerea culorii crusei	luminoasă/medie/îtunecată

Opțiuni

Cuptor pentru pâine	1 buc.	Cârlig pentru extragerea spatulei din aluat.....	1 buc.
Formă pentru coacere.....	1 buc.	spatulei din aluat.....	1 buc.
Pahar gradat	1 buc.	Manual de utilizare	1 buc.
Lingură gradată.....	1 buc.	Manual de servicii.....	1 buc.
Spatulă pentru amestecarea aluatului	2 buc.	Cartea de rețete	1 buc.

Producătorul are dreptul de a face modificări în proiectare, achiziții, precum și în caietul de sarcini cu scopul îmbunătățirii produsului fără menționarea schimbărilor făcute.

Dispozitivul cupitorului A1

- Corful aparatului
- Panoul de control
- Mânerul de deschidere a capacului
- Capacul cu ferastră de vizualizare
- Formă pentru coacere cu mâner
- Camera de încălzire
- Orificiile de ventilarie
- Cablu de alimentare
- Spatula pentru amestecarea aluatului
- Paharul gradat
- Lingura gradată
- Cârlig pentru extragerea spatulei din aluat

Panou de control A2

1. Butonul „Меню“ („Meniu“) – selectarea programei automate de gătit
2. Butonul „Вес“ („Greutate“) – alegerea greutății produsului final; deconectarea semnalului sonor
3. Butonul „Корочка“ („Crustă“) – butonul de alegere a culorii crustei produsului
4. Butonul „+“ – creșterea valorii parametrului; conectarea la aplicația Ready for Sky
5. Butonul „Грэп“ („Start“) – lansarea programului de pregătire / startul întârziat; conectarea/deconectarea funcției de autoîncălzire
6. Butonul „Замес“ („Amestecare“) – selectarea rapidă a programului „ЗАМЕС“
7. Butonul „–“ – micșorarea valorii parametrului; deconectarea de la aplicația Ready for Sky
8. Butonul „Стоп/Разогрев“ („Stop/Încălzirea“) – terminarea programului de gătit; întreruperea/reluarea programului de pregătire; activarea regimului de încălzire
9. Butonul „Мультиекарб“ („Multifierbătorului“) – selectarea rapidă a programului „Мультиекарб“
10. Afisaj

Dispozitiv de afișare A3

1. Indicatorul de conectare al dispozitivului la aplicația Ready for Sky
2. Indicatorul greutății copturii
3. Indicatorul blocării panoului de control
4. Ordinea corectă a numărului programelor
5. Indicatorul procesului de pregătire
6. Indicatorul de preîncălzire a ingredienteelor
7. Indicatorul regimului de încălzire automată / de încălzire
8. Indicatorul valorii timpului de preparare / timpului întârzierii startului
9. Indicator de etape de pregătire
10. Indicatorul pauzei dintre frământări
11. Indicatorul amestecarea
12. Indicatorul creșterii
13. Indicatorul culorii selectate a crustei
14. Indicatorul regimului de start amânat
15. Indicatorul de lucru al programului/ setarea timpului de pregătire
16. Indicatorul deconectării semnalelor sonore

I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriole acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolante promționale.

 **Păstrați obligatoriu pe loc autocolantele de avertizare, autocolante-indicatoarele (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie a dispozitivului pe corpul lui! Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.**

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin două ore înainte de conectare.

Ştergeti corpul dispozitivului cu o cărpă umedă și lăsați-l să se usuce. Pentru a evita apariția miroslui străin la prima utilizare a dispozitivului efectuați curățarea acestuia (a se vedea „Îngrijirea aparatului“).

Înainte de conectare, asigurați-vă că părțile interne și externe ale dispozitivului nu au deteriorări, spargeri și alte defecte. Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, dură și orizontală, departe de surse de căldură, locuri, unde este posibilă nimerirea apei pe dispozitiv, grăsimii fierbinți și a altor impurități. La instalare, asigurați-vă că în apropiere nu sunt acoperiri decorative, dispozitive electrice și alte obiecte, care se pot deteriora de la temperaturi înalte. Nu amplasati mașina de copt pînă aproape de marginea mesei, pereți și alte dispozitive. La amplasarea sub mobilierul suspendat asigurați-vă că pentru deschiderea capacului este loc suficient.

În timpul primei conectări este posibilă apariția unui miros caracteristic sau a fumului ușor de la arderea lubrifiantilor tehnici, utilizăți la păstrarea dispozitivului gata. Aceasta nu este o defectiune de fabrică.

II. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Tehnologia Ready for Sky

Tehnologie Ready for Sky vă permite cu ajutorul programului de aplicatie cu același nume să controlați aparatul de la distanță cu ajutorul unui smartphone sau tabletă.

1. Descărcați programul de pe App Store sau Google Play (în funcție de sistemul de operare al aparatului) pe smartphone sau tableta dumneavoastră.
2. Porniți aplicația Ready for Sky, urmăriți instrucțiunile și solicitările pe ecranul dispozitivului mobil.
3. În regimul de aşteptare apăsați și țineți pentru câteva secunde butonul „+“, dispozitivul va emite semnal sonor scurt. Pe ecran va lăcași indicatorul .
4. După instalarea conexiunii indicatorul  va lumina continuu, aparatul trece automat la auto-încălzire sau în modul de aşteptare.

 *Dacă timp de 10 secunde conexiunea nu va fi oprită, dispozitivul va trece în regimul de aşteptare.*

Pentru asigurarea conexiunii stabile dispozitivul mobil trebuie să se afle nu mai mult de 15 metri de la aparat.

5. Pentru deconectarea posibilității controlului de la distanță al dispozitivului apăsați și țineți butonul „–“ până la semnal lung sonor. Indicatorul  se va stinge, aparatul trece automat la auto-încălzire sau în modul de aşteptare.

Compania REDMOND este bucuroasă să vă prezinte noua tehnologie Ready for Sky – aplicația R4S Gateway. Cu ajutorul acestei aplicații dumneavoastră puteți controla aparatele din oricare punct al lumii cu ajutorul internetului.

Dispozitivele de casă cu aplicația R4S Gateway vor devine o puncte între cererea Ready for Sky și aparatelor de uz casnic, chiar și atunci când dumneavoastră vă aflați departe.

Ordinea acțiunilor pentru setarea accesului de la distanță la aparete prin aplicația R4S Gateway

1. Conectați aparatele cu tehnologia Ready for Sky la sursa de alimentare.
2. Cu control principal de smartphone sau tabletă intrați în aplicația Ready for Sky și conectați aparatelor în conformitate cu manualul acestora de utilizare.
3. Descărcați și instalați aplicația R4S Gateway pe smartphone sau un dispozitiv similar, pe care dumneavoastră î-l veți lăsa acasă. Pe acesta trebuie să fie instalat sistemul de operare Android 4.3 sau mai sus cu suportul Bluetooth v4.0. Asigurați-vă, că dispozitivul este conectat la rețea de Internet, Bluetooth activat.
4. Intrați în aplicația R4S Gateway cu contul aplicației dumneavoastră Ready for Sky.
5. Pentru actualizarea listei dispozitivelor, adăugați prin aplicația Ready for Sky, treceți degetul pe ecran de sus în jos (swipe) în aplicația R4S Gateway.



ATENȚIE:

Pentru a asigura o conexiune stabilă Smartphone-ul dumneavoastră sau tabletă cu aplicația R4S Gateway trebuie să se afle acasă nu mai mult de 15 metri de la aparatelor utilizate.

Nu setați aplicația Ready for Sky și R4S Gateway pe un dispozitiv. Aceasta poate duce la defectiuni în activitatea aplicației.

Aplicația R4S Gateway lucrează numai cu aplicația de bază de control Ready for Sky.

La utilizarea unui cont câteva dispozitive cu aplicația Ready for Sky este posibil controlul în același timp a aparatelor de uz casnic prin R4S Gateway. Conectarea simultană la un aparat direct prin aplicația Ready for Sky și controlul de la distanță R4S Gateway nu este posibil.

Memoria Non-Volatile

Cuptorul are o memorie non-volatile. În cazul deconectării curentului electric în timpul activității programului de gătit, setările sunt stocate în memorie timp de 10 minute. Cu reluarea energiei electrice programul va continua activitatea în mod automat.

Dacă până la reluarea sursei de alimentare temperatura din interiorul camerei de încălzire va coborâ la 5°C și mai mult, programul de gătit va fi oprit, pe ecran vor clipe indicațiorii timpului de pregătire și numărul programului ales. Dispozitivul va emite un semnal sonor scurt o dată pe minut în următoarele 30 de minute.

Dacă în timp de 5 minute activitatea programului nu va continua, valoarea timpului pe ecran va fi schimbată pe inscripția „STOP”, indicatorii rămăși și iluminarea ecranului se vor stinge. Pentru a continua activitatea programului, apăsați butonul „Start”.

În cazul întreruperii curentului electric mai mult de 10 minute, setările sunt resetate. Cind vă reconectați la sursa de alimentare în caz de resetare a dispozitivului, acesta trece în modul de aşteptare.

Trebuie să se țină cont de faptul că, în cazul de re-pornire a programului elaborat în modul de aşteptare, dispozitivul va începe să funcționeze după ce a fost apăsat butonul „Start”.

Deconectarea semnalelor sonore

Dumneavoastră puteți conecta/deconecta semnalele sonore în orice regim de activitate al dispozitivului, cu excepția setării programului până la start și conectarea la dispozitivul mobil prin aplicația Ready for Sky. Pentru aceasta apăsați și țineți apăsat câteva secunde butonul „Beep”.

Dacă semnalele sonore sunt activate, pe ecran arde indicatorul .

Blocarea panoului de control

În dispozitivul pentru asigurarea securității suplimentare este prevăzută funcția blocării panoului de control de apăsarea întâmplătoare a butoanelor.

Pentru conectarea/deconectarea blocării panoului de control în orice regim, cu excepția setării programului până la start și conectarea la dispozitivul mobil prin aplicația Ready for Sky, apăsați butonul „Koropka”, apoi, ținându-l, apăsați butonul „Beep”, țineți ambele butoane câteva secunde. Dispozitivul va emite un semnal sonor lung.

Dacă panoul de control este blocat, pe ecran va arde indicatorul .

Setarea timpului de gătire

În dispozitivul poate fi setat independent timpul de gătire pentru „ДЕСЕРТЫ”, „СУП”, „ТУШЕНИЕ”, „ЗАМЕС”, „ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ”, „ЙОГURT”, „ДЖЕМ”, „БИСКВИТ”, „МОЛОЧНАЯ КАША”, „ВАРКА” și „МУЛЬТИПЕКАР”. Pentru a modifica timpul de gătire după selectarea programului, apăsați butoanele „+” și „-“. Indicatorul va lumina pe ecran. Pasul modificării și intervalul posibil al timpului de preparare depinde de programul de gătit selectat. Pentru schimbarea rapidă a valorii timpului, apăsați și țineți apăsat butonul necesar.

Amânarea startului programului

Această funcție permite introducerea unui interval de timp care permite startul programului de preparare doar după ce s-a scurs timpul introdus. Timpul maxim permis al acestui mod este de 24 de ore. Puteți seta intervalul de timp de la 0 minute la 15 ore în trepte de 10 minute.

Funcția amânării startului nu este disponibilă în programele „ДЕСЕРТЫ”, „СУП”, „ТУШЕНИЕ”, „ЗАМЕС”, „ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ”, „ЙОГURT”, „ДЖЕМ”, „БИСКВИТ”, „МОЛОЧНАЯ КАША” și „ВАРКА”.

Pentru a modifica timpul amânării startului, după selectarea programei automate, apăsați butoanele „+” și „-“. Indicatorul va lumina pe ecran. Pentru a schimba rapid valoarea, apăsați și țineți apăsat butonul necesar.

Nu este recomandat să folosiți funcția „amânării startului”, în cazul în care rețeta conține alimente perisabile (ouă, lăpti prăpasit, carne, brânză, și așa mai departe).

Menținerea temperaturii bucătelor preparate (autoîncălzire)

Autoîncălzirea previne absorbția de umiditate și vă ajută să păstrați produsul moale ceva timp. Cu toate acestea, pentru a obține produse de calitate perfecte este recomandat să scoateți pâinea imediat la sfîrșitul procesului de gătire.

Funcția „Autoîncălzire“ este activată automat la sfîrșitul programului, și poate menține temperatura mîncării preparate pînă la o oră. Cu regimul de autoîncălzire în acțiune se afișează indicatorul , pe ecran se afișează contorizarea timpului de lucru în regimul dat. În caz de necesitate funcția de autoîncălzire poate fi dezactivată prin apăsarea și menținerea cîtorva secunde a butonului „Crapt“.

- i** Funcția de autoîncălzire nu este disponibilă atunci cînd se utilizează programele „ДЕСЕРТЫ“, „СУП“, „ТУШЕНИЕ“, „ЗАМЕС“, „ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО“, „ЗАМЕС С ИЗМЕНЕНИЕМ ВРЕМЕНИ“, „ЙОГURT“, „ДЖЕМ“, „БИСКВИТ“, „МОЛОЧНАЯ КАША“, „РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА“ și „ВАРКА“.

Încălzirea bucătelor

Cuptorul poate fi folosit pentru încălzirea bucătelor reci:

1. Puneti produsele în forma de coacere, instalați-o în carcasa dispozitivului.
2. Înhideți capacul, conectați dispozitivul la sursa de alimentare.
3. Apăsați butonul „Cron/Pazogree“. Indicatorul  va lumina pe ercan. Timerul va începe numărătoarea a timpului de încălzire.
4. Dispozitivul va încălzi bucătele până la 70-75°C și le va menține în stare fierbinte timp de 12 ore. În caz de necesitate încălzirea poate fi opriță, apăsând butonul „Cron/Pazogree“.

- i** Nu se recomandă să lăsați bucătele în stare fierbinte mai mult de două-trei ore, aşa ca uneori aceasta poate duce la schimbarea gustului acestora.

Ordinea generală a operațiunilor la folosirea programelor automate

1. Lama de mestecat aluatul stabilitii pivotul în vasul de copt. Asigurați-vă în stabilitatea conexiunii. Ungeti recipientul de pregătire și lama cu ulei.
2. Măsurăți ingredientele conform rețetei selectate și puneti-le într-un castron. Înnainte de a coace pîinea și a pregăti aluatul: se prepară ingrediente de bază și suplimentare în funcție de rețetă. Toate produsele trebuie să fie la temperatura camerei (20-25°C), în cazul în care în rețetă nuu se indică ceva diferit.
3. Puneti cu grijă forma de coacere în camera de încălzire a cupotorului ușor rotiți-o împotriva acelor ceasornicului. Forma trebuie să se conecteze la arborele de antrenare exact, fără distorsiuni. Fixați forma rotind-o în sensul acelor de ceasornic până când se oprește. Înhideți capacul cu fereastra de vizualizare.

- i** Nu umple capacitatea de lucru mai mult de o sfert sau, în cazuri extreme, nu mai mult de o treime din volumul său. Altfel, în timpul ridicării aluatul poate curge peste marginea formei în camera de încălzire, poate ajunge la elementul de încălzire, și bloca dispozitivul de acționare, care, la rîndul său, duce la defectarea dispozitivului.

 Mai întîi amestecați în formă ingredientele lichide (apa, lapte) și/sau ouă. Apa trebuie sa fie la temperatura camerei, deoarece temperatura ridicată a apei are un impact negativ asupra creșterii aluatului. La utilizarea regimului startului întîrziat, folosiți numai lapte uscat, în caz contrar laptele se poate răsuci înainte de preparare.

Drojdia sau praful de copt adăugați la sfîrșit. Aceste componente nu ar trebui să fie în contact cu lichidele, altfel fermentarea începe prea devreme: rezultatul va fi o pînă tare și dură. Drojdia nu trebuie să fie în contact cu sarea. Este recomandat pentru a face o gaură în dealul de făină și să adăugați drojdia sau praful de copt în ea.

4. Conectați cupotorul la rețea de alimentare. Dispozitivul va emite semnale sonore și va trece în regimul de așteptare.
5. Cu ajutorul butonului „Meniu“ selecțați programul de gătit.
6. Dacă este necesar, modificați durata de preparare, sau setați timpul întârzierii startului.
7. Cu ajutorul butonului „Beç“ setați valoarea greutății copurii gata. Concentrativă pe instrucțiunile din carteau de bucate și numărul de ingrediente în castron. Indicatorul greutății copurii alese va clipe. În mod implicit este setată greutatea 750 g. Alegerea greutății produsului nu este prevăzută în toate programele.
8. Pentru a selecta nuanța culorii dorite a crustei (luminoasă, medie, închisă), apăsați butonul „Koropka“. Indicatorul culorii alese ale crustei va clipe. Setarea implicită este „Средняя“. Alegera culorii crustei nu este posibilă în toate programele.
9. Faceți clic pe „Crapt“. Cronometrul începe numărătoarea inversă a timpului de preparare.
- i** Dacă este activată funcția startului întârziat, pe ecran va fi afișat timpul total de activitate al programului (inclusiv întârzirea).
10. În primele 5 minute de amestecare țineți cont de aspectul aluatului. Din acesta trebuie să se obțină un nod rotund și neted. În cazul în care nodul nu se formează, ingredientele nu sunt amestecate în mod corespunzător.

- i** Pentru a opri temporar programul fără resetare instrucțiunilor, apăsați butonul „Cmon/Pazogree“. Valoarea timpului va începe a clipe pe ecran. Pentru a continua din nou programul, apăsați butonul „Cmon/Pazogree“.

- Capacul cupotorului poate fi deschis numai în momentul de amestecare (este auzit sunetul motorului). În timpul ascensiunii aluatului sau copurii deschiderea capacului va duce la scădere calității produsului finit.
11. Despre finisarea programului de gătit veți fi informați de un semnal audio. După care, în funcție de programul selectat, aparatul trece automat la auto-încălzire sau în modul de așteptare.
 12. Pentru întreruperea programul sau regimului de auto-încălzire, apăsați și țineți apăsat butonul „Cron/Pazogree“.
 13. După preparare, deconectați cupotorul de la rețea de alimentare.

Scoaterea pâinii gata

- Deschideți capacul dispozitivului. Folosind mănuși de bucătărie, luați tava pentru pâine de mâner și roțiți-o în sens antior, și apoi scoateți-o din camera de coacere.

⚠ ATENȚIE! Amintiți-vă că la sfârșitul gătirii pâinii, formă și camera de încălzire sunt foarte fierbinți! Fiți atenți, folosiți mănuși de bucătărie pentru a evita arsurile! Nu puneti pâine caldă în formă de pânză, material plastic sau pe alte suprafete sensibile la căldură, care se pot aprinde sau topi!

- Înțoarceți forma de coacere a pâinii cu susul în jos și scoateți pâinea preparată, puneti-o pe o grilă sau o farfurie. Lăsați-o timp de 20 minute ca să se răcească.

i Proiectarea cuptorului de copt prevede că, după înlăturarea cupturii din castron lama de amestecat trebuie să rămîne pe axul din interiorul matriei. Dacă acest lucru nu s-a întâmplat și ea a rămas în pâine, acest lucru nu este un defect. Scoateți lama cu un cârlig special din set.

Forma de coacere și lama de amestecare a aluatului sunt acoperite cu non-stick, care vă permite, pentru a evita aparitia unor pete și simplificarea extragerii pâinii. Pentru a evita deteriorarea suprafetei, urmați instrucțiunile de mai jos.

- Nu folosiți instrumente metalice sau ascuțite (de exemplu, un cuțit sau o furculiță) în timpul îndepărțării de pâine din recipient.
- Înainte de tăiere a unei bucăți de pâine, asigurați-vă că în interiorul ei nu este lama de amestecat aluatul. Dacă lama este în interior, așteptați pentru ca pâinea să se răcească, iar apoi scoateți lama cu un cârlig special. Aveți grijă atunci când manipulați lama de amestecare, deoarece poate fi fierbinți.
- Solid, aspru sau ingrediente de mari dimensiuni (cum ar fi făină integrală, zahăr, nuci sau semințe) pot deteriora capacitatea de acoperire non-stick a formei de coacere. Dacă utilizați mai multe ingrediente, împărțiți-le în bucăți mici. Țineți cont de volumele recomandate și ordinea acțiunilor specificate în rețete.

Programul „МУЛЬТИПЕКАРЬ”

Cu ajutorul acestui program unic dumneavoastră veți putea pregăti pâinea după rețeta proprie, stabilind timpul pentru fiecare etapă de frământare și creștere, și deasemenea pentru coacere și autoîncălzire. Spre deosebire de alte programe, care permit schimbarea timpului de pregătire, în programul „МУЛЬТИПЕКАРЬ” este disponibilă funcția startului întârziat.

- Pentru accesul rapid la acest program apăsați butonul „Мультипекарь” pe panoul de control. Pe ecran va fi afișat numărul de ordine al programului și timpul de lucru al acestuia în mod implicit. La dorință cu ajutorul butoanelor „+” și „-“ dumneavoastră puteți schimba timpul, la sfârșitul căruia pâinea va fi pregătită (setați startul întârziat).
- Apăsați butonul „Мультипекарь” pentru trecerea la setarea timpului de pregătire.
- Apăsați butonul „Мультипекарь” pentru confirmarea schimbării și trecerii la etapa următoare.
- În mod similar setați durata fazelor de gătit rămasă.

- Pentru confirmarea schimbării și trecerii la fiecare etapă următoare apăsați butonul „Мультипекарь”.
- După setarea duratei tuturor etapelor de gătit dumneavoastră puteți seta durata autoîncălzirii cu ajutorul butoanelor „+” și „-“.

Tabelul recapitulativ al programelor de gătit (setările din fabrică)

Programul	Recomandări pentru utilizare	Timpul de pregătire în mod implicit			Intervalul timpului de pregătire / pasul setării	Adăugarea ingrediențelor după semnalul sonor	Intrarea startului	Autoîncălzire	Alegerea culorii crucei
		500 g	750 g	1000 g					
КЛАССИЧЕСКИЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea pâinii albe clasice. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:45	3:50	3:55			✓	✓	✓
ФРАНЦУЗСКИЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea pâinii franceză cu o crustă crocantă. Prevede frământarea îndelungată a aluatului. Programul include frământarea și de coacerea pâinii	4:55	5:00	5:05			✓	✓	✓
ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea pâinii din făină de grâu întreg. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	4:52	4:57	5:02			✓	✓	✓
СДОБА	Este folosit pentru pregătirea pâinii dulci cu diverse aditivi. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:27	3:32	3:37			✓	✓	✓
БЕЗГЛЮТЕНОВЫЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea pâinii cu o făină fără gluten. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	2:14	2:19	2:24			✓	✓	✓
БЫСТРЫЙ ВЫПЕЧКА	Este folosit pentru accelerarea coacerei pâinii albe. Adăugați în aluatul pentru pâinea albă 1/3 adăugătoare a linguriei de ceai cu drojdie bazat pe greutatea cupturii de 750 g. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	2:55	3:00	3:05			✓	✓	✓
KEK	Este folosit pentru copt prăjituri cu diferite umpluturi. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:42	3:47	3:52			✓	✓	✓
ДЕСЕРТЫ	Este folosit pentru prepararea diferitelor deserturi. Programul include încălzirea fără agitare	0:45		0:05 – 2:00 / 1 min					

СУП	Este folosit pentru pregătirea supelor și ciobelor. Programul include încălzirea fără agitare	1:20			0:05 – 8:00 / 1 min				
ТУШЕНИЕ	Este folosit pentru fierberea înăbușită a cărni și legumelor. Programul include încălzirea fără agitare	1:20			0:05 – 8:00 / 1 min				
БОРОДИНСКИЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru prepararea pâinii borodino. Programul include preîncălzirea și ingredienteelor, amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:47	3:52	3:57		✓	✓	✓	✓
ХЛЕБ С ДОБАВКАМИ	Este folosit pentru coacerea pâinii cu diverse adăosuri. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓	✓
ИТАЛЬЯНСКИЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea brișoșelor. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	4:55	5:00	5:05		✓	✓	✓	✓
РЖАНОЙ ХЛЕБ	Este folosit pentru coacerea pâinii din făină de secără. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	4:27	4:32	4:37		✓	✓	✓	✓
ЗАМЕС	Este folosit pentru amestecarea aluatului nedospit (fără drojdie) fără creștere și coacere. Pentru activarea rapidă a acestui program apăsați butonul „Замес“ pe panoul de control	0:15			0:01 – 0:30 / 1 min				
ДРОЖЖЕВОЕ ТЕСТО	Este folosit pentru amestecarea și creșterea aluatului cu drojdie fără coacere	2:32				✓			
ЗАМЕС СИЗМЕННИЕМ ВРЕМЕНИЯ	Este folosit pentru amestecarea aluatului fără creștere și coacere	0:16			0:01 – 0:50 / 1 min				
ХЛЕБ ДЛЯ СЫНДВИЧЕЙ	Este folosit pentru coacerea pâinii din făină de grâu sau amestec de făină de grâu și secără. Programul include în sine amestecarea, creșterea aluatului și coacerea pâinii	3:45	3:50	3:55		✓	✓	✓	✓
ЙОГУРТ	Este folosit pentru prepararea de diferite tipuri de iaurt	8:00			6:00 – 10:00 / 30 min				
ДЖЕМ	Este folosit pentru a face gemuri, dulcețuri, topping-uri pentru cuptori, napolitan și inghetată, ketchup, tot felul de condimente, precum și pentru pregătirea unui număr de produse de conserve casnice. Programul include încălzirea fără agitare	0:20			0:05 – 2:00 / 1 min				
БИСКВИТ	Este folosit pentru coacerea cozonacilor din aluatul gata	1:50			0:05 – 2:20 / 1 min			✓	

МОЛОЧНАЯ КАША	pentru gătit terci cu lapte și apă. Programul include încălzirea fără agitare	0:22			0:05 – 4:00 / 1 min				
РАССТОЙКА И ВЫПЕЧКА	Este folosit pentru creșterea și coacerea cozonacilor și a altor produse din aluat gata. Etapa de amestecare în acest program lipsește	1:21							✓
ВАРКА	Programul include încălzirea fără agitare	1:20			0:05 – 8:00 / 1 min				
МУЛЬТИПЕКАРЬ	Se folosește pentru pregătirea pâinii după propria rețetă. Programul vă permite să setați timpul pentru fiecare etapă de frământare și dospire, și deasemenea coacerea și autoîncălzirea	Etapa 1	Amestecarea	0:11	0:01 – 1:30 / 1 min				
		Etapa 2	Creșterea	0:40	0:00 – 1:00 / 1 min				
		Etapa 3	Amestecarea	0:10	0:00 – 1:00 / 1 min				
			Creșterea	0:30	0:00 – 1:00 / 1 min				
			Amestecarea	0:00	0:00 – 1:00 / 1 min				
			Creșterea	1:00	0:00 – 3:00 / 1 min				
			Coacerea	1:60	0:00 – 3:00 / 1 min				
			Autoîncălzire	1:00	0:00 – 1:00 / 1 min				

 Pâinea franceză devine repede dură, de aceea este bine să nu o păstrăm mai mult de o zi. Gluten – o proteină care se găsește în cereale și conferă făinii proprietăți ridicate de coacere. Datorită lui aluatul dobândeste fermitate și elasticitate. Cu toate acestea, unor oameni glutenul este contraindicat.

 Pentru obținerea unui rezultat de calitate vă propunem să utilizați rețetele pentru pregătirea bucătelor din carteau culinară propusă pentru cuporul. Rețete similară dumneavoastră deasemenea puteți găsi pe site-ul www.redmond.company.

III. ÎNGRIJIREA APARATULUI

Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că aparatul este scos din priză și răcit complet. Curătați bine suprafața interioară a matriței și aparatul după fiecare utilizare.

 ATENȚIE! Nu introduceți cablul aparatului de alimentare în apă sau alte lichide. Cuptoarele de panificatie, părțile sale nu sunt potrivite pentru spălarea în mașina de spălat vase.

 ESTE INTERZISĂ utilizarea cărpelor sau aburierilor duri precum și utilizarea unei paste abrasive. Nu folosiți soluții de curățare agresive din punct de vedere chimic, care nu sunt recomandate de a intra în contact cu alimentele.

- Deschideți capacul și scoateți vasul de copt, ușor de mânerul în sens antiorar și trăgînd în sus.
- Scoateți lama de frământare. Dacă lama nu poate fi scoasă, umpleți vasul de copt cu apa caldă lasați-l să stea pentru o vreme. Acest lucru va slăbi aluatul și lama se va desprinde ușor.
- Spălați detaliile detasabile ale dispozitivului în apă fierbinte cu detergent suau.

i La utilizarea regulată a formei de coacere este posibilă schimbarea totală sau parțială a culorii acoperirii interioare non-stick. Cu toate acestea acest lucru prezintă un defect al formei.

- Curătați suprafața interioară a cuptorului cu o cîrpă de bucătărie sau burete moale. Poate fi folosit un detergent delicat. Pentru a evita eventualele pete de apă și pete pe corp recomandăm să ștergeți suprafața cu uscat. Îndepărtați complet detergentul cu un burete umed sau o cîrpă, deoarece pe viitor poate afecta gustul cuptorilor.

Înainte de reutilizarea cuptorului sau înainte de a depozita de parte, asigurați-vă că toate componentele sunt uscate.

Păstrați aparatul asamblat într-un loc uscat ventilat. Ocrotiți-l de modificări semnificative de scădere a temperaturii și expunerea prelungită la lumina directă a soarelui.

IV. ÎNAINTE DE A CONTACTA CENTRUL DE SERVICII

Defecțiuni	Cauzele posibile	Remedii
Aparatul nu se conectează	Cablu de alimentare nu este conectat la priză	Fiți siguri ca cablul de alimentare este conectat la priză
	Priza electrică nu funcționează	Conectați aparatul la priza ce funcționează
	În rețea nu este curent electric	Verificați tensiunea electrică. Dacă ea lipsește adresați-vă la organizația casei voastre
Aparatul este conectat, dar frământarea nu se produce	Nu ati fixat lama de amestecare a aluatului	Curătați forma de coacere, așezați lama pe partea interioară a formei și începeți procesul din nou
Pe ecran a apărut mesajul "tt"	Până la startul programului temperatura în interiorul cuptorului este prea înaltă	Deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Deschideți capacul aparatului și aşteptați pînă cînd temperatura din interior nu va scădea pînă la temperatura camerei. Conectați cuptorul și lansați programul din nou
Pe ecran a apărut mesajul "E1" sau "E4"	Eșec al senzorului de temperatură	Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și aşteptați, până temperatura în interiorul dispozitivului va atinge temperatura camerei. Conectați cuptorul la sursa de alimentare și lansați programul din nou. Dacă mesajul se repetă adresați-vă la centru autorizat de servicii
Încercarea de sincronizare nu a reușit	Este deconectată funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului	Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului
	Aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobilului nu este activată	Deschideți aplicația Ready for Sky pe mobilul dispozitivului
	Dispozitivele sincronizate sunt prea departe	Asigurați-vă că dispozitivul se află în limitele de 15 metri unul de celălalt

i ATENȚIE! În cazul apariției oricărei defecțiuni în activitatea aplicației Ready for Sky, adresarea la centrul de servicii nu este obligatorie. Adresați-vă la asistența tehnică REDMOND și primiți consultația specialiștilor noștri pentru rezolvarea greșelii și/sau defecțiunii în activitatea Ready for Sky. Propunerile și observările dumneavoastră pentru activitatea aplicației vor fi luate în considerare în următoarea actualizare. Datele de contact ale serviciului de susținere a utilizatorilor produselor REDMOND în țara dumneavoastră le puteți găsi pe site-ul www.redmond.company. Dumneavoastră deosemenea puteți primi ajutor îndeplinind în site-ul dat formularul de feedback.

V. OBLIGAȚII DE GARANȚIE

Pentru acest produs se acordă un termen de garanție de 2 ani de la momentul procurării. În timpul perioadei de garanție producătorul se obligă să înălțe prin reparare, schimbare a pieselor sau schimbare a produsului complet orice defecte de fabrică provocate de calitatea insuficientă a materialelor sau de rasamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul în care data procurării este confirmată prin ștampila magazinului și semnătura vînzătorului pe talonul de garanție original. Prezenta garanție se recunoaște numai în cazul în care produsul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunea de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost dezasamblat și nu a fost defectat în rezultatul manipulării incorecte, precum și păstrați toată completarea produsului. Prezenta garanție nu se răspîndește asupra uzurei normale a produsului și asupra consumabilelor (filtrelor, bęcului, acoperirilor ceramice și de teflon, garniturilor de etanșare etc.).

Termenul de exploatare a produsului și termenul de valabilitate a garanției se calculează de la data vânzării sau de la data fabricării produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data fabricării dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, amplasat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Simbolurile 6 și 7 indică luna, 8 – anul de producere a dispozitivului.

Termenul de servire a aparatului stabilit de producător constituie 5 ani din momentul procurării cu condiție că exploatarea produsului este efectuată în corespondere cu instrucțiunea dată și standardele tehnice.

i Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.



Производитель: «Паэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, LLC Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АльФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литер Ю.

© REDMOND. Все права защищены. 2016

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком компании *Bluetooth SIG, Inc.*

App Store является знаком обслуживания *Apple Inc.*, зарегистрированным в США и других странах.

Google Play является зарегистрированным товарным знаком компании *Google Inc.*

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com

Made in China

RBM-CBM1929S-CIS-UM-1